

**C5600 / C5800**

## **Guía del usuario**



# PREFACIO

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para garantizar que la información de este documento sea completa y exacta y esté actualizada. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los resultados de errores que estén fuera de su control. El fabricante tampoco puede garantizar que los cambios realizados por otros fabricantes en software y equipos a los que se hace referencia en este manual no afectarán a la vigencia de la información contenida en él. La mención de productos de software fabricados por otras compañías no constituye necesariamente una aprobación por parte del fabricante.

Aunque se ha hecho todo lo posible para que este documento sea preciso y útil, no garantizamos en forma alguna, expresa o implícita, la precisión o integridad de la información contenida en el mismo.

Los controladores y manuales más actualizados se pueden encontrar en el sitio Web de Oki para Europa: <http://www.okiprintingsolutions.com>

Copyright © 2006. Reservados todos los derechos.

Oki y Microline son marcas registradas de Oki Electric Industry Company, Ltd.

Energy Star es una marca comercial de United States Environmental Protection Agency.

Hewlett-Packard, HP y LaserJet son marcas registradas de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS y Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh, Mac y Mac OS son marcas registradas de Apple Computer.

Otros nombres de productos y marcas mencionados son marcas comerciales registradas de sus respectivos propietarios.



Como participante en el programa Energy Star, el fabricante ha comprobado que este producto cumple las directrices Energy Star sobre eficiencia energética.



Este producto cumple los requisitos de las Directivas del Consejo 89/336/EEC (EMC, compatibilidad electromagnética) y 73/23/EEC (LVD, directivas de bajo voltaje) y de las enmiendas aplicables para adaptar estas directivas a las leyes de los estados miembros sobre compatibilidad electromagnética y bajo voltaje.

Tenga en cuenta que todas las capturas de pantallas de este manual se han realizado con Microsoft Windows XP. Estas capturas pueden variar si se utiliza otro sistema operativo, pero la base es la misma.

## PRIMEROS AUXILIOS EN CASO DE EMERGENCIA



Deberá tener cuidado con el polvo de tóner:

Si se produce una ingestión accidental, provoque el vómito y busque atención médica. Nunca intente provocar el vómito si la persona está inconsciente.

Si se inhala accidentalmente, traslade a la persona a un lugar abierto para que respire aire fresco. Acuda al médico.

Si se introduce en los ojos, enjuáguelos con abundante agua durante al menos 15 minutos, manteniendo abiertos los párpados. Acuda al médico.

Si se derrama, deberá tratarse con agua fría y jabón para evitar el riesgo de que se produzcan manchas en la piel o en las prendas.

## IMPORTADOR PARA LA UE

Oki Europe Ltd, que comercializa como Oki Printing Solutions

Central House,  
Balfour Road,  
Hounslow,  
TW3 1HY  
Reino Unido

Para todas las consultas de tipo general, de soporte y ventas, póngase en contacto con el distribuidor local.

## INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL



# CONTENIDO

<b>Prefacio</b> .....	<b>2</b>
<b>Primeros auxilios en caso de emergencia</b> .....	<b>3</b>
<b>Importador para la UE</b> .....	<b>3</b>
<b>Información medioambiental</b> .....	<b>3</b>
<b>Contenido</b> .....	<b>4</b>
<b>Notas, precauciones y advertencias</b> .....	<b>6</b>
<b>Introducción</b> .....	<b>7</b>
Descripción general de la impresora .....	9
Cambio del idioma de la pantalla .....	11
<b>Recomendaciones sobre el papel</b> .....	<b>12</b>
Bandejas de casete .....	13
Bandeja multiuso .....	13
Apilador boca abajo .....	14
Apilador boca arriba .....	14
Unidad Dúplex .....	14
<b>Carga del papel</b> .....	<b>15</b>
Bandejas de casete .....	15
<b>Ajustes de la impresora en Windows</b> .....	<b>20</b>
Preferencias de impresión en aplicaciones de Windows .....	20
Ajuste desde el panel de control de Windows. ....	25
<b>Ajustes de la impresora en Mac</b> .....	<b>29</b>
Mac OS 9 .....	29
Mac OS X .....	43
<b>Impresión en color</b> .....	<b>61</b>
Factores que afectan a la apariencia de las impresiones .....	61
Consejos para imprimir en color .....	63
Acceso a las opciones de concordancia de color ..	64
Ajuste de las opciones de concordancia de color ..	65
Uso de la función Muestrario de colores .....	66
Uso de la utilidad Colour Correct .....	67
<b>Funciones de menú</b> .....	<b>69</b>
Menú de tareas .....	70
Menú informativo .....	70
Menú de apagado .....	70
Imprimir menú .....	71

Menú papel . . . . .	73
Menú de color . . . . .	76
Menú config.sis. . . . .	77
Menú USB . . . . .	78
Menú red. . . . .	78
Menú manten. . . . .	80
Menú de uso . . . . .	81
<b>Sustitución de consumibles . . . . .</b>	<b>82</b>
Datos para pedidos de consumibles . . . . .	84
Sustitución del cartucho de tóner . . . . .	85
Sustitución del tambor de imagen . . . . .	90
Sustitución de la unidad de cinta de transporte . . . . .	94
Sustitución del fusor. . . . .	97
Limpieza del cabezal del LED. . . . .	99
<b>Instalación de actualizaciones . . . . .</b>	<b>100</b>
Unidad Dúplex . . . . .	100
Ampliación de la memoria . . . . .	102
Bandeja de papel adicional . . . . .	105
Ajuste de los controladores de la impresora en Windows . . . . .	106
<b>Resolución de atascos de papel . . . . .</b>	<b>107</b>
<b>Especificaciones . . . . .</b>	<b>116</b>
<b>Índice . . . . .</b>	<b>119</b>
<b>Datos de contacto de Oki . . . . .</b>	<b>122</b>

# NOTAS, PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

---

## NOTA:

*Las notas se muestran así en este manual. Una nota proporciona información adicional para complementar el texto principal que puede ayudarle a utilizar y entender el producto.*

---

## PRECAUCIÓN:

**Las precauciones se muestran así en este manual. Una precaución proporciona información adicional que, en caso de ser omitida, puede generar errores de funcionamiento o daños en el equipo.**

## ADVERTENCIA:

**Las advertencias se muestran así en este manual. Una advertencia proporciona información adicional que, en caso de ser omitida, puede provocar riesgo de lesiones personales.**

# INTRODUCCIÓN

Enhorabuena por adquirir esta impresora en color de Oki Printing Solutions. Su nueva impresora se ha diseñado con funciones avanzadas que le permiten obtener impresiones claras en colores brillantes o páginas nítidas en blanco y negro a alta velocidad, en una amplia gama de soportes de impresión para la oficina.

Su impresora incluye las funciones siguientes:

- > La tecnología de multinivel produce tonos y gradaciones de color más suaves para aportar calidad fotográfica a los documentos;
- > Hasta 20 (C5600) ó 26 (C5800) páginas por minuto a todo color, para la impresión rápida de impresionantes presentaciones en color y otros documentos;
- > Hasta 32 páginas por minuto en blanco y negro, para imprimir de forma rápida y eficaz todos los documentos de índole general que no necesiten color;
- > Resolución de impresión de 600 x 600, 1200 x 600 ppp (puntos por pulgada) y 600 x 600 x 2 para obtener imágenes de alta calidad con el mayor detalle posible;
- > Tecnología LED digital en color de una sola pasada, para procesar las páginas impresas a gran velocidad;
- > Las conexiones de red 10Base-T y 100Base-TX permiten compartir este valioso recurso con los demás usuarios de la red de su oficina.
- > Modo de mejora de fotos Photo Enhance para mejorar las impresiones de imágenes fotográficas;
- > Pregunte a Oki – una sencilla función para Windows que proporciona un vínculo directo desde la pantalla del controlador de la impresora hasta un sitio Web dedicado específico del modelo exacto que se esté utilizando. Aquí encontrará todas las recomendaciones, ayuda y soporte que pueda necesitar para ayudarle a obtener los mejores resultados posibles con su impresora Oki;
- > “WebPrint Internet Explorer plugin” – otra función nueva para Windows que permite imprimir páginas Web correctamente;

- > Unidad de disco duro interna (de serie en modelos h, opcional en otros modelos) para almacenar plantillas, macros y fuentes descargables, y para intercalar automáticamente varias copias de documentos con varias páginas;
- > Utilidad administrador de plantillas Template Manager 2006 para Windows que posibilita el diseño e impresión con facilidad de tarjetas de visita, pancartas y etiquetas.

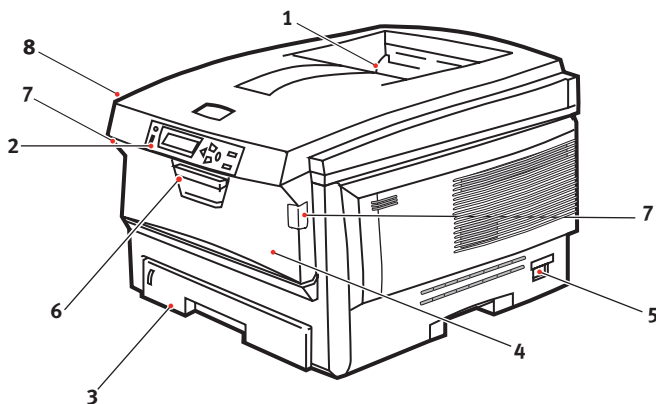
Además, también están disponibles las siguientes funciones opcionales:

- > Servidor de impresión inalámbrico externo disponible - elimina la necesidad de un cableado de red;
- > Impresión dúplex (por las dos caras) automática para economizar papel y para la impresión compacta de documentos extensos (de serie en modelos dn);
- > Bandeja de papel adicional que permite cargar 530 hojas más y minimizar la intervención del operador, o cargar distintos tipos de papel, como papel con membrete, otros tamaños de papel u otros soportes de impresión;
- > Memorial adicional que permite imprimir páginas más complejas. Por ejemplo, impresión de pancartas de alta resolución;
- > Carcasa de almacenamiento.



## DESCRIPCIÓN GENERAL DE LA IMPRESORA

### VISTA FRONTAL



**1.** Apilador de salida, boca abajo.

Punto estándar de salida de las copias impresas. Puede contener hasta 250 hojas de papel de 80g/m<sup>2</sup>.

**2.** Panel del operador.

Controles del operador a través de menús y pantalla LCD.

**3.** Bandeja del papel.

Bandeja de papel estándar. Puede contener hasta 300 hojas de papel de 80g/m<sup>2</sup>.

**4.** Bandeja multiuso (80g/m<sup>2</sup>).

Se utiliza para tipos de papel más pesado, sobres y otros soportes especiales. También para la alimentación manual de hojas sueltas, si es necesario.

**5.** Interruptor de encendido/apagado.

**6.** Palanca de liberación de la cubierta frontal.

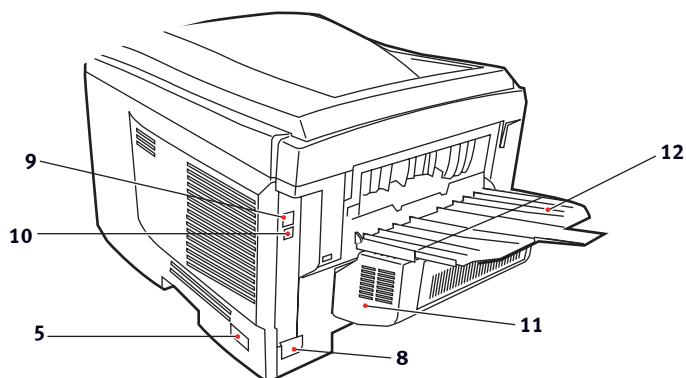
**7.** Palanca de liberación de la bandeja multiuso

**8.** Botón de liberación de la cubierta superior.

Puede elegir entre idiomas distintos el idioma que se mostrará en la pantalla LCD. (Consulte "Cambio del idioma de la pantalla" en la página 11.

## VISTA POSTERIOR

Esta vista muestra el panel de conexiones, el apilador de salida posterior y la ubicación de la unidad dúplex opcional (para imprimir por las dos caras del papel).



**5.** Interruptor de encendido/  
apagado.

**8.** Conector de alimentación de  
CA.

**9.** Interfaz USB.

**10.** Interfaz de red.\*

**11.** Unidad dúplex (si está  
instalada).

**12.** Apilador posterior, salida  
boca arriba, 100 hojas.

*\* La interfaz de red dispone de un “conector” de protección que se debe quitar para poder efectuar la conexión.*

Cuando el apilador de papel posterior está desplegado, el papel sale de la impresora por la parte posterior y se apila aquí, boca arriba. Esto se usa principalmente para soportes de impresión pesados. Cuando se utiliza en combinación con la bandeja multiuso, la trayectoria que recorre el papel es prácticamente recta. Esto evita que el papel se doble al pasar por las curvas de la trayectoria y permite utilizar soportes de hasta 203 g/m<sup>2</sup>.

## **CAMBIO DEL IDIOMA DE LA PANTALLA**

El idioma predeterminado de la impresora para los mensajes de la pantalla y para imprimir los informes es el inglés. Si lo desea, se puede cambiar a:

Alemán	Danés
Francés	Holandés
Italiano	Turco
Español	Portugués
Sueco	Polaco
Ruso	Griego
Finlandés	Checo
Húngaro	Noruego

*Consulte la información adjunta con la impresora para proceder al cambio de configuración de idioma.*

## RECOMENDACIONES SOBRE EL PAPEL

La impresora puede utilizar distintos soportes de impresión, como una gama de gramajes y tamaños de papel, transparencias y sobres. En esta sección encontrará recomendaciones generales para elegir el soporte y explicaciones sobre cómo utilizar los distintos tipos.

Obtendrá el mejor rendimiento si utiliza un papel estándar de 75~90 g/m<sup>2</sup>, diseñado para utilizarse en fotocopiadoras e impresoras láser. Los tipos adecuados son:

- Arjo Wiggins Conqueror Colour Solutions 90g/m<sup>2</sup>;
- Colour Copy, de Neusiedler.

No se recomienda utilizar papel con mucho realce o con una textura muy áspera.

**Puede utilizar papel preimpreso** pero debe asegurarse de que la tinta no se corra al exponerla a las altas temperaturas que se producen en el fusor durante la impresión.

Los **sobres** no deben estar torcidos, ondulados ni deformados. Deben ser de tipo rectangular plano, con pegamento que permanezca intacto al someterlo a la presión del rodillo caliente del fusor que se emplea en este tipo de impresoras. Los sobres con ventana no son adecuados.

**Las transparencias** deben ser del tipo diseñado para utilizarse en fotocopiadoras e impresoras láser. Recomendamos que utilice transparencias de Oki Printing Solutions (nº de ref. 01074101). En particular, evite el uso de transparencias de oficina diseñadas para escribir a mano con rotuladores. Este tipo de transparencias se funden con el calor del fusor y pueden causar daños.

**Las etiquetas** también deben ser del tipo recomendado para utilizar en fotocopiadoras e impresoras láser, en el que la hoja portadora base está totalmente cubierta por las etiquetas. Otros tipos de etiquetas pueden causar daños en la impresora si las etiquetas se desprenden durante el proceso de impresión. Los tipos adecuados son:

- Avery White Laser Label, tipos 7162, 7664, 7666 (A4) o 5161 (Carta);

## BANDEJAS DE CASETE

TAMAÑO	DIMENSIONES	PESO (G/M <sup>2</sup> )	
A6 (sólo en la bandeja 1)	105 x 148mm		
A5	148 x 210mm	Ligero	64-74 g/m <sup>2</sup>
B5	182 x 257mm	Medio	75-90 g/m <sup>2</sup>
Ejecutivo	184,2 x 266,7mm	Pesado	91-120 g/m <sup>2</sup>
A4	210 x 297mm		
Carta	215,9 x 279,4mm	Muy pesado	121-176 g/m <sup>2</sup>
Oficio 13 pulg.	216 x 330mm		(sólo en la bandeja 2)
Oficio 13,5 pulg.	216 x 343mm		
Oficio 14 pulg.	216 x 356 mm		

Si tiene el mismo papel cargado en otra bandeja (en la segunda bandeja, si la tiene, o en la bandeja multiuso), puede hacer que la impresora cambie automáticamente a la otra bandeja cuando se termine el papel de la bandeja actual. Si imprime desde aplicaciones de Windows, esta función se activa en los ajustes del controlador. (Consulte "Ajustes de la impresora en Windows", más adelante en esta guía.) Si imprime desde otros sistemas, esta función se activa en el menú de impresión. (Consulte "Funciones de menú", más adelante en esta guía.)

## BANDEJA MULTIUSO

La bandeja multiuso puede contener los mismos tamaños que las bandejas de casete, pero con un peso de hasta 203 g/m<sup>2</sup>. Si desea utilizar papel muy pesado, use el apilador de papel boca arriba (posterior). Esto permite que el recorrido del papel a través de la impresora sea casi en línea recta.

La bandeja multiuso puede utilizar anchos de papel desde 100mm y largos de hasta 1200 mm (para rótulos).

Para largos de papel de más de 356 mm (Oficio 14 pulg.), use papel de entre 90 g/m<sup>2</sup> y 128 g/m<sup>2</sup>, y el apilador de papel boca arriba (posterior).

Use la bandeja multiuso para imprimir sobres y transparencias. Puede cargar hasta 50 hojas de transparencias o 10 sobres a la vez; este número está sujeto a la profundidad máxima de apilado, que es de 10 mm.

El papel o las transparencias deben cargarse con el lado que se desea imprimir hacia arriba y el borde superior hacia la impresora. No utilice la función dúplex (impresión por las dos caras).

## **APILADOR BOCA ABAJO**

El apilador boca abajo, en la parte superior de la impresora, admite un máximo de 250 hojas de papel estándar de 80 g/m<sup>2</sup> y puede utilizar papel de hasta 176 g/m<sup>2</sup>. Las páginas que se impriman en el orden de lectura (la página 1 primero), saldrán en el mismo orden (la última página en la parte superior, boca abajo).

## **APILADOR BOCA ARRIBA**

Cuando necesite utilizar el apilador boca arriba de la parte posterior de la impresora, ábralo y despliegue la extensión de la bandeja. Con esto, hará que el papel salga por este camino, independientemente de los ajustes del controlador.

El apilador boca arriba admite hasta 100 hojas de papel estándar de 80 g/m<sup>2</sup> y puede utilizar papel de hasta 203 g/m<sup>2</sup>.

Use siempre este apilador y el alimentador para varios tamaños para papel de más de 176g/m<sup>2</sup>.

## **UNIDAD DÚPLEX**

Esta opción permite imprimir automáticamente por las dos caras en los mismos tamaños de papel que la bandeja 2 (es decir, todos los tamaños de casete excepto A6), con gramajes de 75-105 g/m<sup>2</sup>.

---

### **NOTA:**

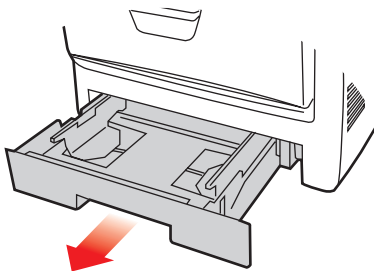
*La unidad dúplex se proporciona de serie en los modelos dn.*

---

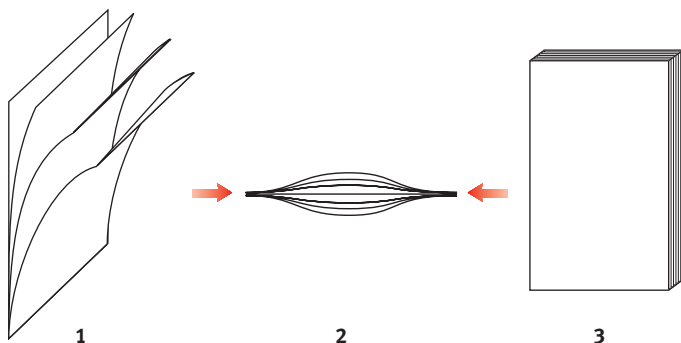
# CARGA DEL PAPEL

## BANDEJAS DE CASETE

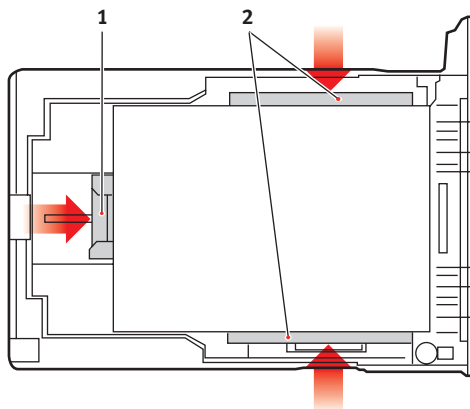
1. Retire la bandeja del papel de la impresora.



2. Antes de cargar el papel, soplelo por los bordes (1) y por el centro (2) para asegurarse de que todas las hojas estén sueltas y, a continuación, golpee los bordes de la pila contra una superficie plana para alinearlos de nuevo (3).



- 3.** Cargue el papel con membrete boca abajo, con el borde superior hacia la parte frontal de la impresora, como se muestra en la figura.



- 4.** Ajuste el tope posterior (1) y las guías del papel (2) al tamaño de papel que va a utilizar.

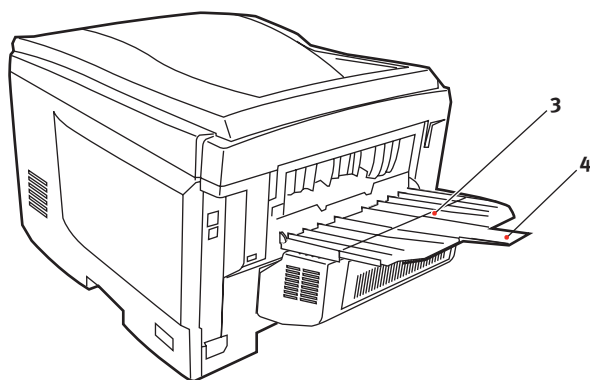
Para evitar atascos:

- No deje ningún espacio entre el papel y las guías, ni entre el papel y el tope posterior.
- No llene demasiado la bandeja de papel. La capacidad de la bandeja depende del tipo de papel.
- No cargue papel que no esté en buenas condiciones.
- No cargue a la vez documentos de distintos tipos o tamaños.
- No saque la bandeja de papel durante la impresión (excepto en los casos que se indican a continuación en relación con la segunda bandeja).
- Cierre suavemente la bandeja de papel.

- 5.** Si tiene dos bandejas y está imprimiendo desde la primera (bandeja superior), puede sacar la segunda bandeja (inferior) durante la impresión para cargarla. Sin embargo, si está imprimiendo desde la segunda bandeja (inferior), no saque la primera bandeja (superior). Esto provocaría un atasco de papel.



6. Para imprimir "boca abajo", asegúrese de que el apilador boca arriba (posterior) (3) está cerrado y de que el papel sale por la parte superior de la impresora. La capacidad de apilado es de aproximadamente 250 hojas, dependiendo del gramaje del papel.
7. Para imprimir "boca arriba", asegúrese de que el apilador boca arriba (posterior) (3) está abierto y de que el soporte del papel (4) está extendido. El papel se apila en orden inverso y la capacidad de la bandeja es de unas 100 hojas, dependiendo del gramaje del papel.
8. Utilice siempre el apilador boca arriba (posterior) para papel pesado (cartulina, etc.).

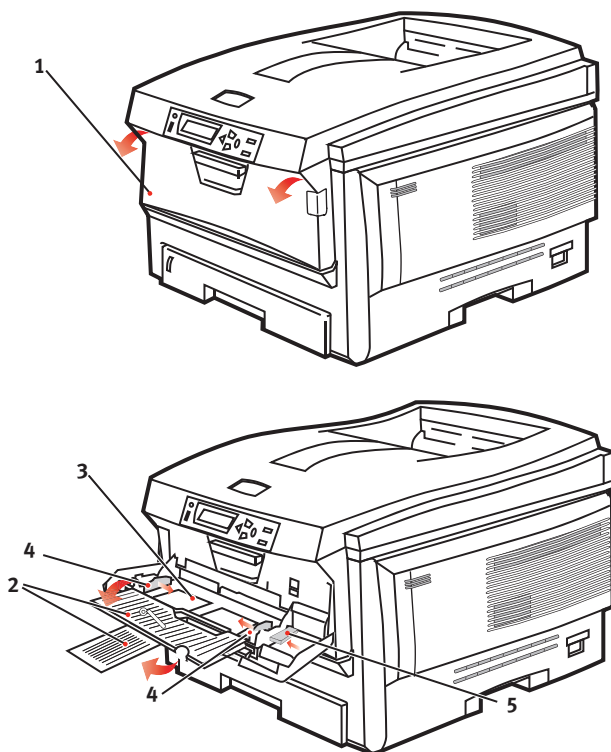


### **PRECAUCIÓN:**

**No abra ni cierre la salida de papel posterior durante la impresión, ya que podría provocar un atasco de papel.**

## BANDEJA MULTIUSO

1. Abra la bandeja multiuso (1).
2. Extraiga los soportes de papel (2).



3. Presione suavemente hacia abajo la plataforma del papel (3) para comprobar que está bien sujeta.
4. Cargue el papel y ajuste las guías (4) hasta el tamaño del papel que vaya a utilizar.
  - Para imprimir por una sola cara en papel con membrete, cargue el papel en la bandeja multiuso con el lado preimpreso hacia arriba y el borde superior hacia la impresora.

- Para imprimir por las dos caras (dúplex) en papel con membrete, cargue el papel con el lado preimpreso hacia abajo y el borde superior hacia fuera de la impresora. (Para esta función debe estar instalada la unidad dúplex opcional.)
  - Los sobres deben cargarse boca arriba, con el borde superior hacia la izquierda y el lado corto hacia la impresora. No seleccione la impresión dúplex con sobres.
  - No supere la capacidad de papel (aproximadamente 50 hojas o 10 sobres). La profundidad máxima de apilado es de 10 mm.
- 5.** Presione el botón de sujeción de la bandeja (5) hacia dentro para soltar la plataforma del papel, de forma que el papel se levante y quede sujeto en su sitio.

Establezca el tamaño de papel correcto para la bandeja multiuso en el menú Papel (consulte "Funciones de menú").

# AJUSTES DE LA IMPRESORA EN WINDOWS

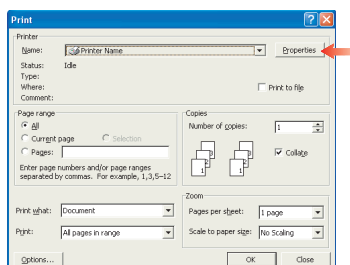
Los menús del panel del operador de la impresora proporcionan acceso a un gran número de opciones.

El controlador de la impresora para Windows también contiene ajustes para muchos de estos elementos. Cuando los elementos del controlador de la impresora sean iguales a los de los menús del panel del operador e imprima documentos desde Windows, los ajustes del controlador de la impresora en Windows tendrán prioridad sobre los ajustes de esos mismos elementos en los menús del panel del operador.

Las ilustraciones de este capítulo corresponden a Windows XP. Otras versiones de Windows pueden tener un aspecto ligeramente distinto, pero los principios son los mismos.

## PREFERENCIAS DE IMPRESIÓN EN APLICACIONES DE WINDOWS

Si elige imprimir un documento desde una aplicación de Windows, aparecerá un cuadro de diálogo Imprimir. Este cuadro de diálogo indica habitualmente el nombre de la impresora en la que se va a imprimir el documento. Junto al nombre de la impresora aparece el botón **Propiedades**.



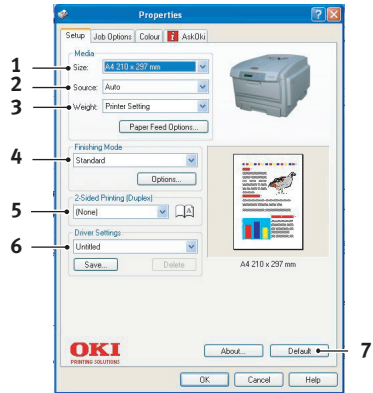
Al hacer clic en **Propiedades**, se abre una ventana nueva que contiene una breve lista de los ajustes de la impresora disponibles en el controlador y que puede elegir para este documento.

Los ajustes disponibles desde la aplicación son sólo aquellos que puede cambiar en esa aplicación o documento en concreto. Por lo general, los cambios que realice aquí en estos ajustes sólo se aplicarán mientras se esté ejecutando esa aplicación.

## FICHA CONFIGURACIÓN

Al hacer clic en el botón Propiedades del cuadro de diálogo Imprimir de la aplicación, se abrirá la ventana del controlador para que pueda especificar sus preferencias de impresión para el documento actual.

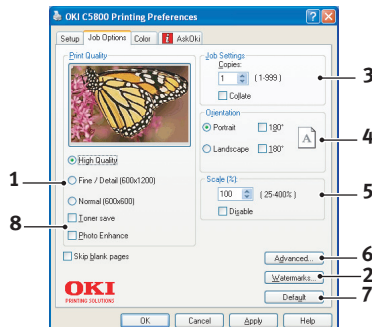
1. El tamaño del papel debe ser igual al tamaño de las páginas del documento (a menos que desee ajustar la impresión a un tamaño distinto) y también debe ser igual al tamaño del papel cargado en la impresora.
2. Puede elegir la fuente de alimentación del papel, que puede ser la Bandeja 1 (la bandeja de papel estándar), la Bandeja 2 (si tiene la segunda bandeja de papel opcional instalada) o el alimentador multiuso. También puede hacer clic en la parte apropiada del gráfico que aparece en la pantalla para seleccionar la bandeja que desee.
3. Los ajustes de gramaje del papel deben coincidir con el tipo de papel en el que desea imprimir.
4. Puede seleccionar varias opciones de acabado para el documento, como normal (una página por hoja) o N en una (donde N puede ser cualquier número hasta 16) para imprimir varias páginas en tamaño reducido por hoja. La impresión de folletos imprime dos páginas por hoja en cada lado del papel de manera que, cuando se doble, se forme un folleto. Para imprimir folletos, es necesario tener la unidad dúplex instalada en la impresora.  
La impresión de carteles imprime páginas de gran tamaño divididas en varias hojas.
5. Para imprimir por las dos caras, puede elegir dar la vuelta al papel por el borde largo o por el borde corto. Para esto, necesita tener la unidad dúplex instalada en la impresora.
6. Si anteriormente cambió algunas preferencias de impresión y las guardó como conjunto, puede



recuperarlas para no tener que ajustarlas individualmente cada vez que las necesite.

7. Puede restaurar los ajustes predeterminados con sólo elegir un botón de la pantalla.

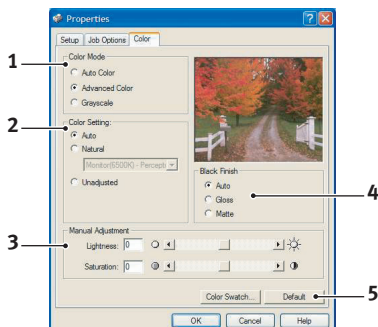
## FICHA OPCIONES DE TRABAJO



1. La resolución de salida de la página impresa se puede ajustar tal y como se expone a continuación.
  - El ajuste de más alta calidad imprime a 600 x 600 ppp x 2 bits. Esta opción necesita la mayor cantidad de memoria de la impresora y es la que más tarda.
  - La configuración Fino/Detalle imprime a 1200 x 600 ppp y es adecuada para todas las aplicaciones excepto para las más específicas.
  - El ajuste Normal imprime a 600 x 600 ppp y es adecuado para imprimir borradores de documentos, en los que la calidad de impresión es menos importante.
2. Puede imprimir un texto como marca de agua detrás de la imagen de la página principal. Esto resulta útil para marcar un documento como borrador, confidencial, etc.
3. Puede seleccionar hasta 999 copias para imprimir de forma consecutiva, aunque para una tirada tan grande, necesitará llenar completamente la bandeja de papel.
4. Puede establecer la orientación de la página en vertical o en horizontal.
5. También puede escalar las páginas para ajustarlas a un tamaño de papel más grande o más pequeño.

6. Si hace clic en el botón Avanzadas obtendrá acceso a un mayor número de ajustes. Por ejemplo, puede seleccionar imprimir las zonas negras utilizando el tóner 100% K (que da una apariencia más mate).
7. Puede restaurar los ajustes predeterminados con sólo elegir un botón de la pantalla.
8. La calidad de las imágenes fotográficas es mejorable.

## FICHA COLOR



1. La salida de color de la impresora se puede controlar automáticamente o bien mediante un ajuste manual si se desea un control avanzado. El ajuste automático es adecuado en la mayor parte de los casos. Las otras opciones de esta ventana sólo están visibles si se selecciona una opción que no sea Auto. Para la impresión en escala de grises, la impresora trabaja a 24 ppm y todas las páginas se imprimen en blanco y negro.
2. Puede elegir entre una gama de opciones de concordancia de color, dependiendo del origen de la imagen del documento. Por ejemplo, una fotografía tomada con una cámara digital puede necesitar una concordancia de color distinta que un gráfico comercial creado con una aplicación de hoja de cálculo. Una vez más, en términos generales, la opción automática es la mejor.
3. Se pueden obtener impresiones más claras o más oscuras, o hacer que los colores sean más saturados o más brillantes, según se desee.

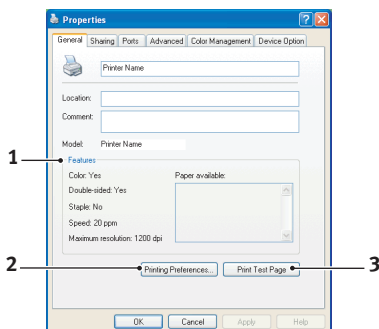
- 4.** Puede imprimir las zonas negras utilizando un 100% de cián, magenta y amarillo (negro compuesto), dándoles un aspecto más brillante, o utilizando únicamente tóner negro (negro verdadero), para darles un aspecto más mate. El ajuste automático permite al controlador elegir la opción más apropiada, en función del contenido de la imagen.
- 5.** Puede restaurar los ajustes predeterminados con sólo elegir un botón de la pantalla.



## AJUSTE DESDE EL PANEL DE CONTROL DE WINDOWS

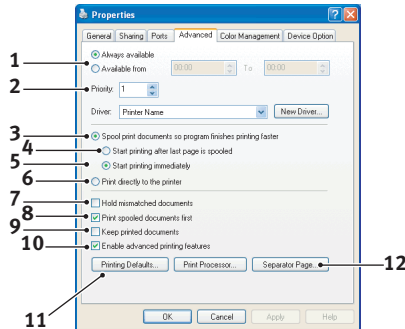
Al abrir la ventana de propiedades del controlador directamente desde Windows en lugar de hacerlo desde una aplicación, obtendrá acceso a una gama de ajustes un poco más amplia. Los cambios que realice aquí habitualmente afectarán a todos los documentos que imprima desde aplicaciones de Windows y se recordarán de una sesión de Windows a otra.

### FICHA GENERAL



1. Este área muestra algunas de las funciones principales de la impresora, como los elementos opcionales; por ejemplo, la impresión dúplex (por las dos caras).
2. Este botón abre las mismas ventanas que se describieron antes para los elementos que se pueden ajustar desde las aplicaciones. Sin embargo, los cambios que realice aquí se convertirán en los nuevos ajustes predeterminados para todas las aplicaciones de Windows.
3. Este botón imprime una página de prueba para comprobar que la impresora funciona correctamente.

## FICHA AVANZADAS



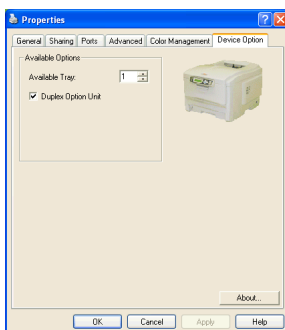
1. Puede especificar a qué hora del día estará disponible la impresora.
2. Indica la prioridad actual; desde 1 (la más baja) hasta 99 (la más alta). Primero se imprimen los documentos que tienen la prioridad más alta.
3. Especifica que los documentos deben colocarse en una cola de impresión (almacenarse en un archivo de impresión especial) antes de imprimirse. A continuación, se imprime el documento en segundo plano, lo que permite que la aplicación vuelva a estar disponible en menos tiempo.
4. Esta opción especifica que la impresión no debe comenzar hasta que la última página se haya colocado en la cola de impresión. Si la aplicación necesita mucho tiempo para realizar cálculos durante la impresión, haciendo que el trabajo de impresión se interrumpa durante cierto tiempo, la impresora podría suponer que ha terminado de imprimir el documento. Esto no ocurre si se selecciona esta opción, pero la impresión tardará más en finalizar, ya que se retrasa su inicio.
5. Ésta es la opción opuesta a la anterior. La impresión se inicia lo antes posible después de que se comienza a almacenar el documento en la cola de impresión.
6. Esta opción especifica que el documento se imprima directamente, sin colocarse en una cola de impresión. Habitualmente, no podrá utilizar la aplicación hasta que

finalice el trabajo de impresión. Esta opción utiliza menos espacio de disco en el ordenador, ya que no hay un archivo de cola de impresión.

- 7.** Indica al administrador de la cola de impresión (spooler) que debe comprobar la configuración del documento y hacerla coincidir con la de la impresora antes de enviar a imprimir el documento. Si se detecta una falta de concordancia, el documento se retiene en la cola de impresión y no se imprime hasta que no se cambie la configuración de la impresora y se vuelva a activar el documento en la cola de impresión. La existencia de documentos con problemas de concordancia en la cola de impresión no impide que se impriman otros documentos sin problemas de concordancia.
- 8.** Especifica que el spooler debe dar prioridad a los documentos que han terminado de incluirse en la cola de impresión al decidir qué documento debe imprimir a continuación, aunque estos documentos tengan una prioridad más baja que la de los documentos que aún se están almacenando en la cola. Si no hay ningún documento que haya terminado de almacenarse en la cola, el spooler dará prioridad a los documentos más largos frente a los más cortos. Utilice esta opción si desea aumentar al máximo la eficacia de la impresora. Cuando esta opción está desactivada, el spooler elige los documentos basándose únicamente en los ajustes de prioridad.
- 9.** Especifica que el spooler no debe eliminar los documentos cuando se terminen de imprimir. Esto permite volver a enviar los documentos a la impresora desde el spooler, en lugar de volver a imprimirlos desde la aplicación. Si utiliza esta opción con frecuencia, necesitará una gran cantidad de espacio en disco en el ordenador.
- 10.** Especifica si están disponibles ciertas funciones avanzadas (como la impresión de folletos, la ordenación de páginas o el número de páginas por hoja) dependiendo de la impresora. Mantenga esta opción activada para la impresión normal. Si tiene problemas de compatibilidad, desactívela. Tenga en cuenta, sin embargo, que si la desactiva, estas opciones avanzadas no estarán disponibles, aunque el hardware las admita.

- 11.** Este botón proporciona acceso a las mismas ventanas de configuración que puede abrir al imprimir desde una aplicación. Los cambios que realice a través del Panel de control de Windows se convertirán en los ajustes predeterminados en Windows.
- 12.** Puede diseñar y especificar un separador para que se imprima entre los distintos documentos. Esto es especialmente útil en las impresoras compartidas, para que cada usuario pueda encontrar fácilmente sus documentos en la pila de salida.

## FICHA OPCIONES DE DISPOSITIVO



En esta ventana puede seleccionar qué actualizaciones opcionales están instaladas en la impresora. Este tema se trata con más detalle en la sección de instalación de actualizaciones de esta guía.

# **AJUSTES DE LA IMPRESORA EN MAC**

## **MAC OS 9**

### **SELECCIÓN DE OPCIONES DE IMPRESIÓN**

Utilice el cuadro de diálogo de impresión para seleccionar la impresora y las opciones que definen el modo en que desea imprimir el documento.

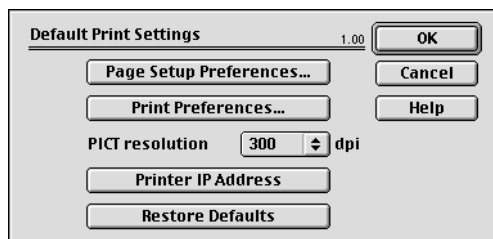
- 1.** Abra el documento que desea imprimir.
- 2.** Si desea cambiar el tamaño del papel o la orientación de la página, seleccione Archivo > Configuración de página. Las opciones de Configuración de página se describen a partir de página 30.
- 3.** Seleccione Archivo > Imprimir.
- 4.** Seleccione la impresora del menú emergente Impresora.
- 5.** Si desea cambiar algunos de los ajustes del controlador de la impresora, seleccione las opciones necesarias en el cuadro de diálogo de impresión. También puede seleccionar más opciones del menú Copias y páginas. Las opciones del controlador de la impresora se describen a partir de página 30.
- 6.** Haga clic en Imprimir.

### **CAMBIO DE AJUSTES DE IMPRESIÓN PREDETERMINADOS**

Si imprime un documento y cambia los ajustes del controlador de la impresora, estos cambios sólo se recuerdan para ese documento en concreto. Para modificar los ajustes del controlador de la impresora de todos los trabajos de impresión futuros:

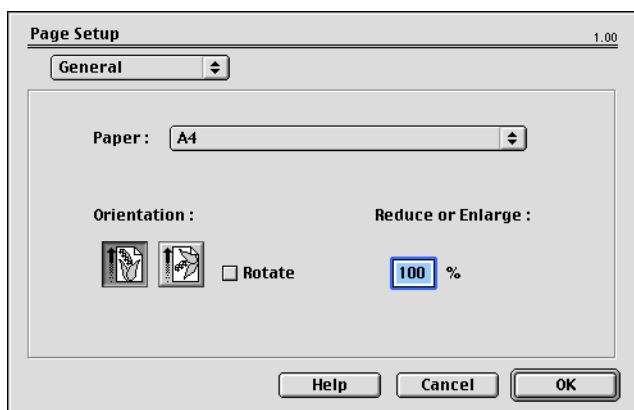
- 1.** Seleccione el menú Apple > Selector.
- 2.** Seleccione el controlador de la impresora en el panel situado a la izquierda de la ventana Selector.
- 3.** Seleccione el modelo de impresora en el panel de la derecha del Selector.

4. Haga clic en Preferencias.



5. Cambie las preferencias de configuración de página o las preferencias de impresión según sea necesario. Los nuevos ajustes se guardarán como ajustes predeterminados del controlador de la impresora.

## OPCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PÁGINA - GENERAL



### Papel

Seleccione el tamaño de papel que se ajuste al documento y cárguelo en la impresora. El margen es 1/6 pulgadas (4,2 mm) en todos los lados.

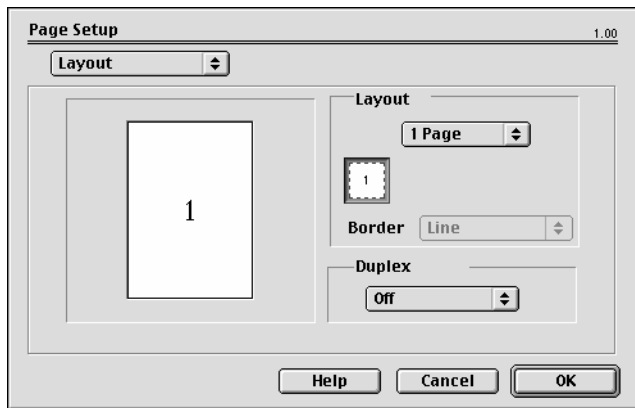
### Orientación

Seleccione el sentido de la página en vertical o en horizontal. Si utiliza el horizontal, puede girar la orientación 180 grados.

## Reducir o ampliar

La escala de los documentos se puede aumentar o disminuir para diferentes tamaños de papel.

## OPCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PÁGINA - DISEÑO



Se pueden reducir varias páginas e imprimirlas en una sola hoja de papel. Por ejemplo, si selecciona 4 en una, se agruparán cuatro páginas del documento en una sola hoja de papel.

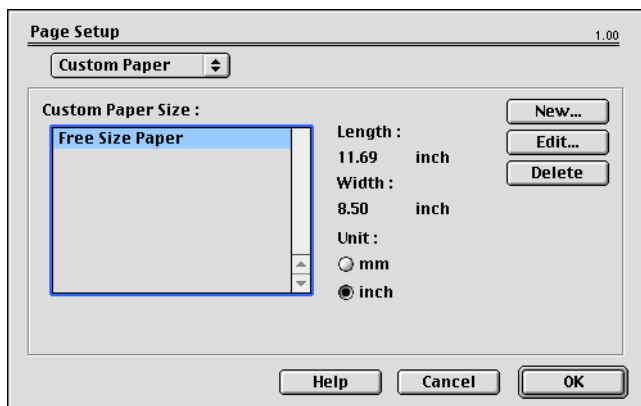
Puede controlar el orden en que se agrupan los documentos, así como seleccionar si desea enmarcar cada página con un borde.

## Dúplex

Si dispone de una unidad dúplex opcional en su impresora, puede imprimir en ambas caras del papel.

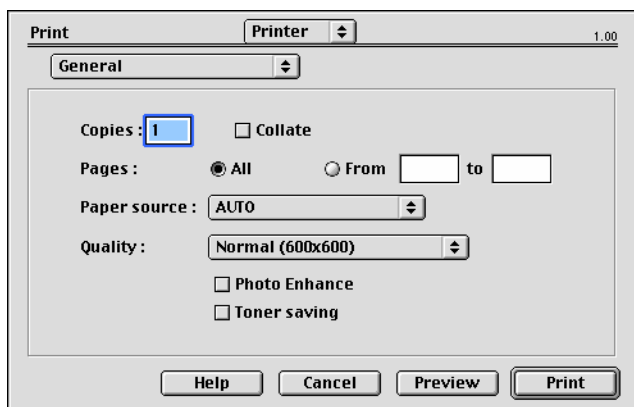
La Encuadernación por el borde largo imprime páginas que se leen como en un libro. La Encuadernación por el borde corto imprime páginas que se leen como en una libreta.

## OPCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PÁGINA – TAMAÑO DE PAPEL PERSONALIZADO



Puede crear y editar tamaños de papel personalizados. Aparecen en el menú de tamaño de papel y se pueden seleccionar igual que cualquier otro tamaño de papel.

## OPCIONES DE IMPRESIÓN - GENERAL



### Copias

Introduzca el número de copias que desea imprimir.

Si se selecciona Intercalar, se imprimen todas las páginas del documento antes de imprimir la siguiente copia.



## **Páginas**

Seleccione si desea imprimir todas las páginas del documento o sólo una parte.

## **Origen de papel**

Selecciona la bandeja de papel que se va a utilizar en el trabajo de impresión.

## **Calidad**

Selecciona la resolución de impresión.

El ajuste Alta calidad (multinivel) genera la mejor calidad de gráficos, pero puede tardar más en imprimir.

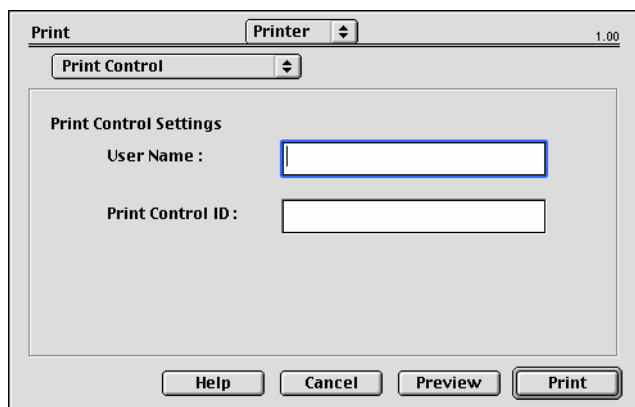
## **Mejora de fotos**

Utilice la Mejora de fotos para aumentar de forma significativa la calidad al imprimir imágenes. El controlador de la impresora analiza cualquier imagen fotográfica y la procesa para mejorar la apariencia general. Este ajuste no se puede utilizar junto con el ajuste de calidad de impresión "Alta calidad (multinivel)".

## **Ahorro de tóner**

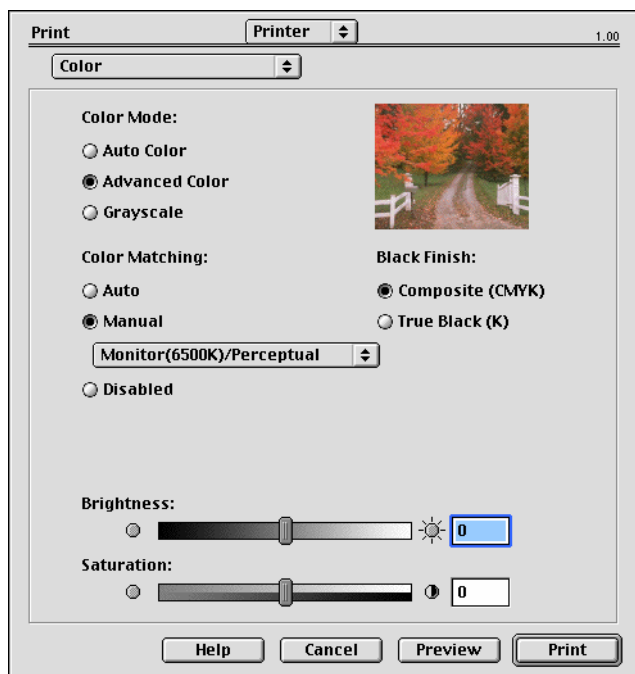
El ahorro de tóner permite utilizar menos tóner al imprimir el documento. Es más adecuado para imprimir borradores de documentos, ya que aclara la impresión de forma significativa.

## OPCIONES DE IMPRESIÓN – CONTROL DE IMPRESIÓN



Si está utilizando un software de servidor de control de impresión, de Windows, para gestionar las impresoras, introduzca el nombre de usuario e ID asignados. Esta información se envía con el trabajo de impresión y queda registrado por la impresora.

## OPCIONES DE IMPRESIÓN - COLOR



### Modo color

**Color automático:** El controlador selecciona los ajustes de color más adecuados.

**Color avanzado:** Seleccione esta opción para ajustar de forma manual los ajustes de color y de negro.

**Escala de grises:** Convierte todos los colores en grises.

### Concordancia de color

#### Monitor (6500K) de alto contraste

Optimizado para imprimir fotografías. Los colores se imprimen con énfasis en la saturación.

#### Monitor (6500K) de colores vivos

Optimizado para imprimir fotos, pero con colores incluso más saturados.

## **Monitor (9300K)**

Optimizado para imprimir gráficos desde aplicaciones como Microsoft Office. Los colores se imprimen con énfasis en la luminosidad.

## **Cámara digital**

Los resultados varían en función del elemento de la imagen y las condiciones en que se fotografió.

## **sRGB**

La impresora reproduce el espacio de color sRGB. Esto puede resultar útil si se está realizando la concordancia de color desde un dispositivo de entrada sRGB como un escáner o una cámara digital.

## **Acabado negro**

Controla la forma en que se imprime el negro en los documentos en color.

**Negro compuesto (CMYK):** Utiliza los 4 colores para componer el negro. Recomendado para fotos en color.

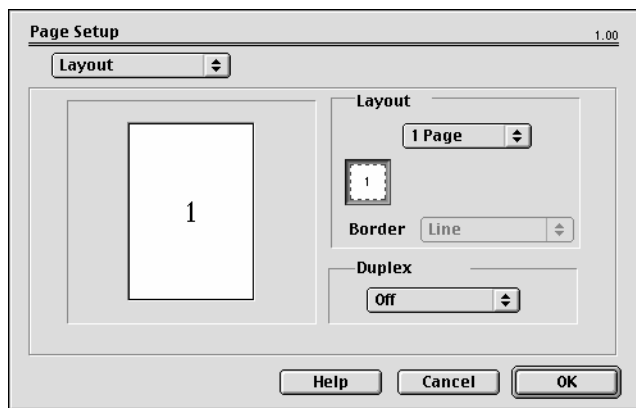
**Negro verdadero (K):** usa el 100% de tóner negro para representar el negro. Es la mejor opción para el texto y los gráficos empresariales.

## **Brillo/Saturación**

Aumente el brillo para obtener una impresión más luminosa. Modifique la saturación para cambiar la fuerza (o pureza) del color.

Si los colores impresos son demasiado intensos, reduzca la saturación y aumente el brillo. Como regla general, la saturación se debe reducir un número de pasos igual al nivel en que se haya aumentado la claridad. Por ejemplo, si reduce la saturación en 10, aumente el brillo en 10 para compensar.

## OPCIONES DE IMPRESIÓN - DISEÑO



Se pueden reducir varias páginas e imprimirlas en una sola hoja de papel. Por ejemplo, si selecciona 4 en una, se agruparán cuatro páginas del documento en una sola hoja de papel.

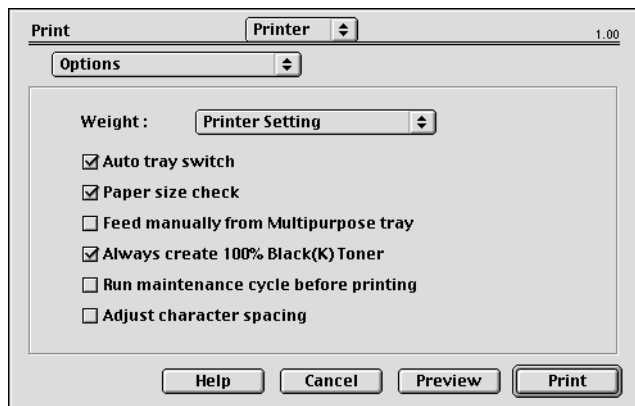
Puede controlar el orden en que se agrupan los documentos, así como seleccionar si desea enmarcar cada página con un borde.

### Dúplex

Si dispone de una unidad dúplex opcional en su impresora, puede imprimir en ambas caras del papel.

La Encuadernación por el borde largo imprime páginas que se leen como en un libro. La Encuadernación por el borde corto imprime páginas que se leen como en una libreta.

## OPCIONES DE IMPRESIÓN - OPCIONES



### Peso de papel

Seleccione el grosor/tipo de papel de la impresora.

Es importante definir esto correctamente, ya que afecta a la temperatura a la que se fija el tóner en el papel. Por ejemplo, si imprime en papel normal, no seleccione Etiquetas o Transparencia, ya que podría provocar que se emborrone la tinta y que se produzcan atascos de papel.

### Conn. band. auto.

Si se acaba el papel de la bandeja actual, la función Conmut. Band. Auto. cambia automáticamente a una bandeja que tenga el mismo tipo de papel y continúa imprimiendo.

### Comprobación del tamaño del papel

Seleccione la comprobación del tamaño de papel si desea que la impresora le advierta si el tamaño de papel del documento es diferente del papel de la impresora.

Aparece un mensaje de advertencia y la impresión continúa cuando cargue el papel correcto y pulse EN LÍNEA.

Cuando esta opción está desactivada, la impresora utiliza el papel cargado en la bandeja seleccionada, independientemente del tamaño del documento.

### **Alimentación manual desde bandeja multiuso**

Seleccione esta opción si desea que la impresora espere a que pulse el botón EN LÍNEA para tomar el papel de la bandeja multiuso.

Esto puede ser útil para imprimir en sobres.

### **Crear siempre tóner 100% negro (K)**

Seleccione esta opción si desea que la impresora utilice siempre tóner negro (K) al imprimir sólo en negro (RGB = 0,0,0).

Esto funciona aunque se seleccione Negro compuesto (CMYK) en las opciones de color.

### **Ejecutar un ciclo de mantenimiento antes de imprimir**

Dependiendo de los hábitos de impresión y los patrones de uso, ejecutar un ciclo de mantenimiento antes de imprimir puede permitirle obtener la mejor calidad de impresión posible.

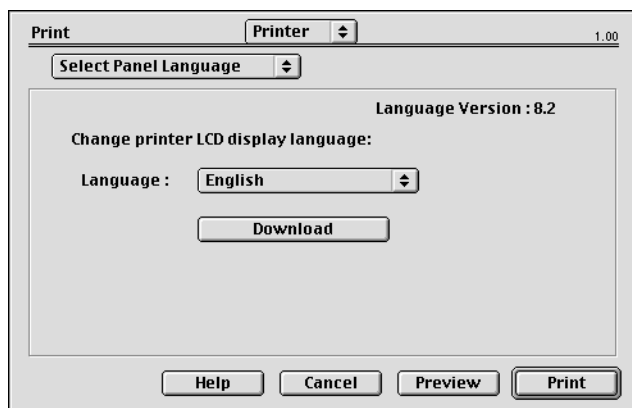
Esta función utiliza las unidades de tambor de imagen y la cinta de transporte de la impresora. La vida útil de estas piezas se puede acortar si el ciclo de mantenimiento se ejecuta con frecuencia.

### **Ajustar espaciado de caracteres**

Seleccione esta opción si tiene problemas con el espaciado entre los caracteres al imprimir texto. Por ejemplo, el espaciado es demasiado amplio o aparecen caracteres impresos sobre parte de otros.

Esta función puede ralentizar la impresión, así que utilícela únicamente si tiene problemas.

## OPCIONES DE IMPRESIÓN – SELECCIONAR EL IDIOMA DEL PANEL



El idioma predeterminado de la pantalla LCD de la impresora es el inglés.

Esta función le permite cambiar el idioma de la pantalla LCD.

---

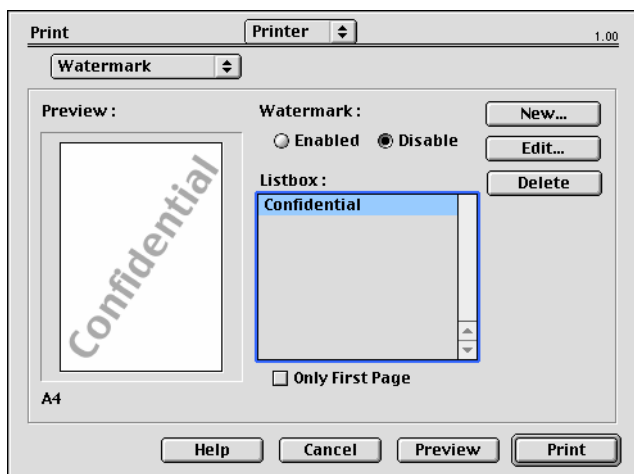
**NOTA:**

*Tendrá que apagar la impresora y volver a encenderla después de cambiar el idioma de la pantalla LCD.*

---



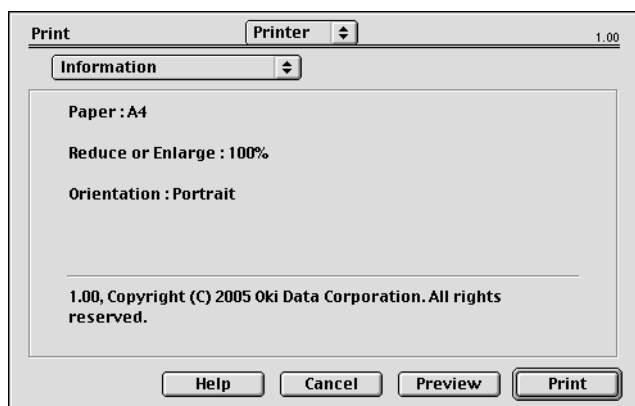
## OPCIONES DE IMPRESIÓN - MARCAS DE AGUA



Una marca de agua suele ser texto tenue que se superpone en un documento impreso. Se puede utilizar para indicar que el documento es un "Borrador" o quizá "Confidencial".

Puede crear marcas de agua en el controlador de la impresora. Seleccione una fuente y modifique el tamaño de la marca de agua, posición, color, brillo y ángulo.

## OPCIONES DE IMPRESIÓN - INFORMACIÓN



Muestra un resumen de los ajustes de la impresora actual. También aparece la versión del controlador. Esto puede resultar útil si desea buscar en el sitio Web de Oki un controlador de impresora más actualizado.

## MAC OS X

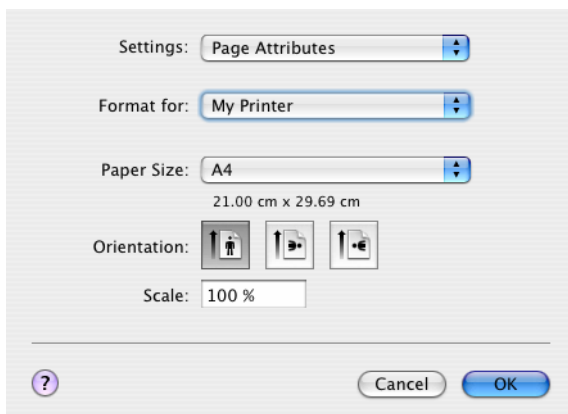
La información incluida en esta sección se basa en Mac OS X Tiger (10.4). Otras versiones, como Panther (10.3) y Jaguar (10.2), pueden tener un aspecto ligeramente distinto, pero los principios son los mismos.

### CONFIGURACIÓN DE OPCIONES DE IMPRESIÓN

Puede seleccionar la impresora y opciones sobre la forma en que desea que se impriman los documentos desde el cuadro de diálogo Imprimir.

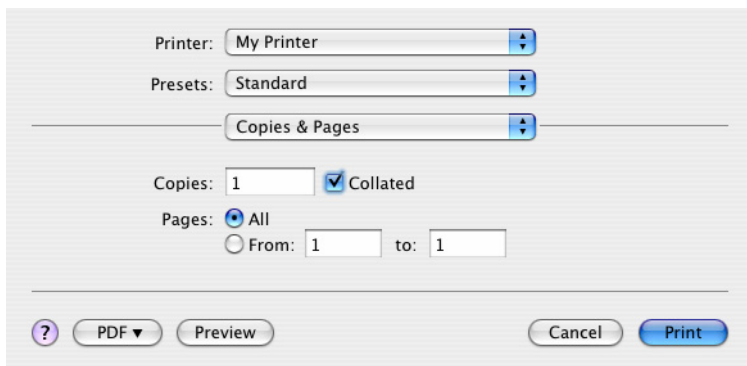
Para definir las opciones de la impresora:

1. Abra el documento que desea imprimir.
2. Para cambiar el tamaño del papel o la orientación de la página, seleccione Archivo > Configuración de página. Para ver una descripción de cada opción, consulte "Opciones de configuración de página" en la página 46.



3. Cierre el cuadro de diálogo Configuración de página.
4. Seleccione Archivo > Imprimir.
5. Seleccione la impresora del menú desplegable Impresora.
6. Para cambiar la configuración del controlador de la impresora, seleccione las opciones necesarias del menú desplegable de ajustes. También puede seleccionar más opciones del menú Copias y páginas. Para ver una

descripción de cada opción, consulte “Opciones de impresión” en la página 47.

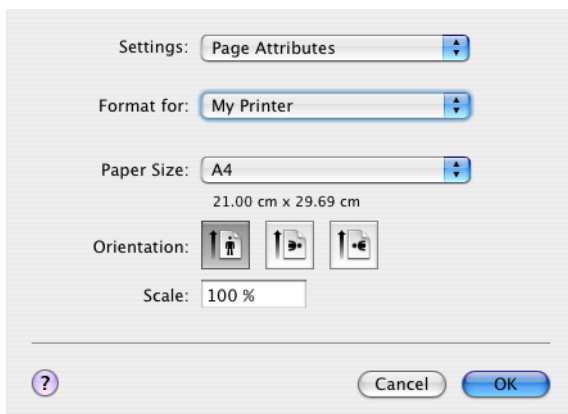


7. Haga clic en el botón Imprimir.

## CONFIGURACIÓN DE OPCIONES DE IMPRESIÓN - ALMACENAMIENTO DE AJUSTES DEL CONTROLADOR

Puede guardar un conjunto de opciones del controlador de la impresora para su uso en futuros documentos.

1. Abra el documento que desea imprimir.
2. Para cambiar el tamaño del papel o la orientación de la página, seleccione Archivo > Configuración de página.



3. Guarde como valor predeterminado desde el menú desplegable de ajustes.
4. Para guardar los ajustes del controlador de la impresora actuales como predefinidos, seleccione Guardar como desde el menú de predefinición.
5. Escriba un nombre para los ajustes predefinidos y haga clic en Aceptar.

### **CAMBIO DEL TAMAÑO DE PAPEL Y LA IMPRESORA PREDETERMINADOS**

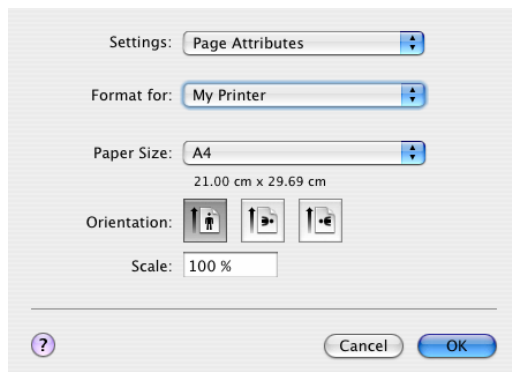
A continuación, se describen los pasos necesarios para cambiar las opciones de tamaño de papel e impresora predeterminada.

1. Seleccione el menú Apple > Preferencias del sistema.
2. Haga clic en el icono Imprimir y fax.
3. Seleccione la impresora en el menú desplegable de impresora seleccionada en el cuadro de diálogo Imprimir.
4. Seleccione el tamaño de papel necesario en el menú desplegable de tamaño predeterminado en Configuración de página.

## OPCIONES DE CONFIGURACIÓN DE PÁGINA

En esta sección se proporciona una descripción de las opciones de configuración de página disponibles.

### Opciones de configuración de página



### Atributos de página

Puede optar por guardar como valor predeterminado para utilizar los ajustes actuales de configuración de página como estándar para todos los documentos.

### Impresora

Le permite seleccionar el modelo de impresora antes de cambiar opciones, como el tamaño del papel y la orientación.

### Tamaño del papel

Seleccione el tamaño de papel que se ajuste al documento y cárguelo en la impresora. El margen es 4,2 mm en todos los lados. Para especificar sus propios tamaños de papel, seleccione la gestión de tamaños personalizados.

### Escala

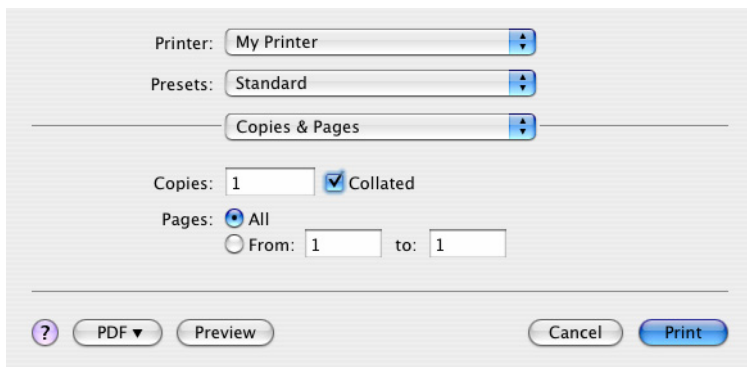
La escala de los documentos se puede aumentar o disminuir para diferentes tamaños de papel. Para encajar el documento en un tamaño de papel específico, seleccione Opciones en el menú desplegable Manejo del papel en el cuadro de diálogo Opciones de impresión (consulte "Opciones de impresión" en la página 47).

## Orientación

Puede seleccionar la opción horizontal o vertical. Si utiliza el horizontal, puede girar el documento 180 grados.

## OPCIONES DE IMPRESIÓN

### Copias y páginas



The screenshot shows a standard Mac OS print dialog box. At the top, there are two dropdown menus: 'Printer:' set to 'My Printer' and 'Presets:' set to 'Standard'. Below these is a section header 'Copies & Pages' with a dropdown arrow. Under this header, the 'Copies:' field is set to '1' and the 'Collated' checkbox is checked. The 'Pages:' section has two options: 'All' (selected with a radio button) and 'From: 1 to: 1' (unselected). At the bottom of the dialog, there are four buttons: a help button (question mark in a circle), a 'PDF' button with a dropdown arrow, a 'Preview' button, and a 'Print' button.

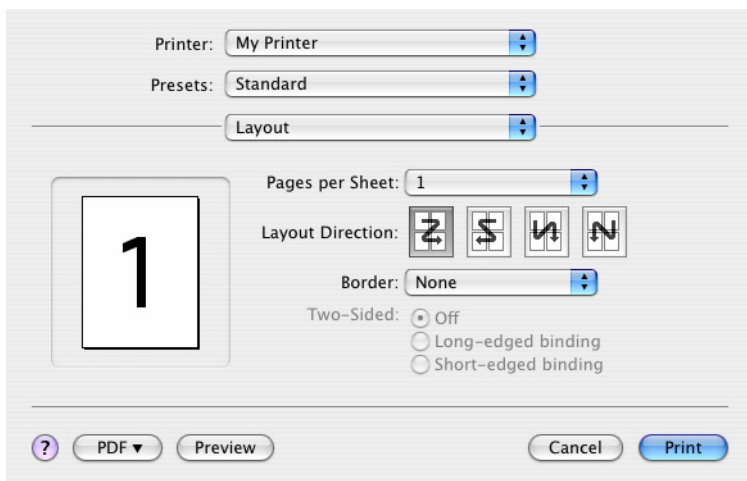
### Copias

Esta opción le permite introducir el número de copias que se va a imprimir. Si se selecciona Intercalar, se imprimen todas las páginas del documento antes de imprimir la siguiente copia.

### Páginas

Seleccione si desea imprimir todas las páginas del documento o sólo una parte.

## Diseño



### Páginas por hoja

Se pueden reducir varias páginas e imprimirlas en una sola hoja de papel. Por ejemplo, si selecciona 4 en una, se agruparán cuatro páginas del documento en una sola hoja de papel.

Puede controlar el orden en que se agrupan los documentos, así como seleccionar si desea enmarcar cada página con un borde.

### Dos caras

No puede utilizar las opciones de impresión a dos caras en este panel. Utilice las opciones del panel Dúplex en su lugar.



## Programador

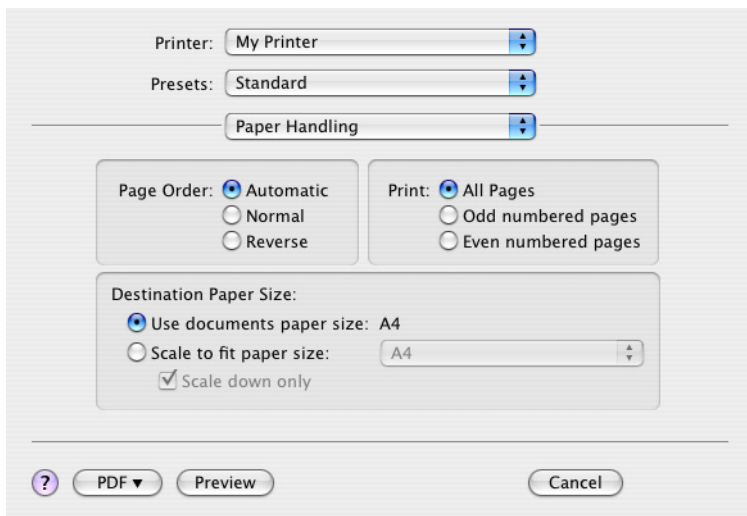
The image shows a 'Programador' (Scheduler) window for a printer. It contains the following elements:

- Printer:** A dropdown menu showing 'My Printer'.
- Presets:** A dropdown menu showing 'Standard'.
- Scheduler:** A dropdown menu showing 'Scheduler'.
- Print Document:** Three radio buttons: 'Now' (selected), 'At', and 'On Hold'. The 'At' option is followed by a time input field showing '00:00' and a small up/down arrow.
- Priority:** A dropdown menu showing 'Medium'.
- Buttons:** At the bottom, there is a help icon (question mark), a 'PDF' button with a dropdown arrow, a 'Preview' button, a 'Cancel' button, and a 'Print' button.

Esta opción le permite seleccionar si imprime el documento inmediatamente o si retrasa la impresión hasta más tarde. También puede asignarle prioridad a un trabajo de impresión.

Estas funciones resultan útiles si imprime documentos grandes que tardan en imprimirse.

## Manejo del papel



### Orden de las páginas

Puede optar por imprimir el documento en el orden de página normal (1,2,3..) o inverso (..3,2,1).

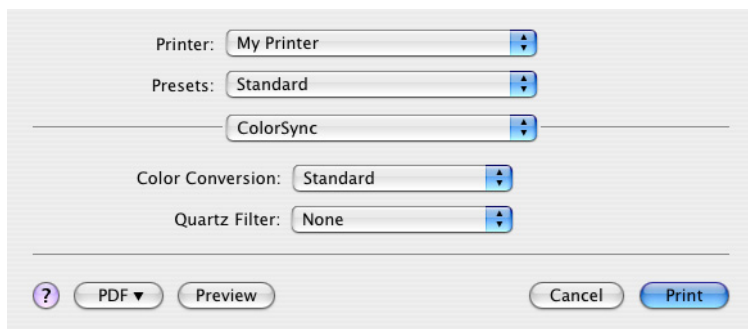
### Imprimir

Esta opción le permite seleccionar si desea imprimir únicamente los números de página pares o impares. Resulta útil si utiliza el dúplex manual, según el que se imprimen primero todas las páginas impares, se vuelve a introducir el papel en la impresora y se imprimen todas las páginas pares.

### Tamaño de papel de destino

Puede ajustar la escala de los documentos para que encaje en el tamaño de papel de la impresora. Por ejemplo, puede tomar un documento con formato para A3 e imprimirlo en un papel A4 a través de una impresora A4.

## ColorSync



### Conversión de color

Para la conversión de color, la única opción disponible para el modelo de impresora es Estándar.

### Filtro Quartz

Seleccione un filtro Quartz si desea aplicar un efecto especial al trabajo de impresión, como el filtro de sepia o de tono azul. Esto sólo se encuentra disponible en Mac OS X 10.3 (Panther) o versiones posteriores.

## Portada

Printer: My Printer

Presets: Standard

---

Cover Page

Print Cover Page: ☒ None  
☐ Before document  
☐ After document

Cover Page Type: Standard

Billing Info:

---

? PDF ▼ Preview Cancel Print

Si selecciona una portada podrá identificar el documento impreso en una pila grande papel. Esto resulta práctico en un entorno de oficina muy agitado, donde hay muchos empleados compartiendo la impresora.

## Dúplex


Printer: My Printer

Presets: Standard

---

Duplex

Duplex: Long-Edge Binding

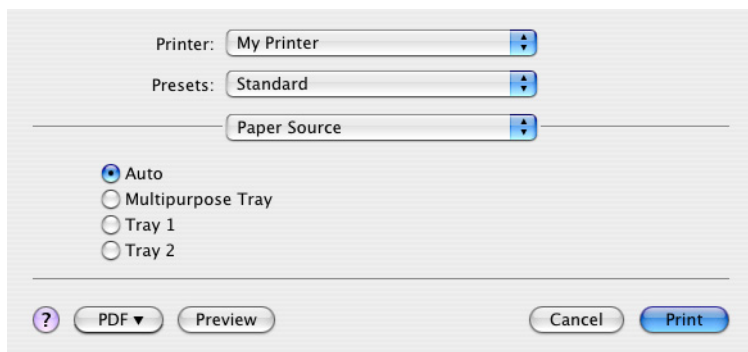


? PDF ▼ Preview Cancel Print

Si dispone de una unidad dúplex opcional en su impresora, puede imprimir en ambas caras del papel.

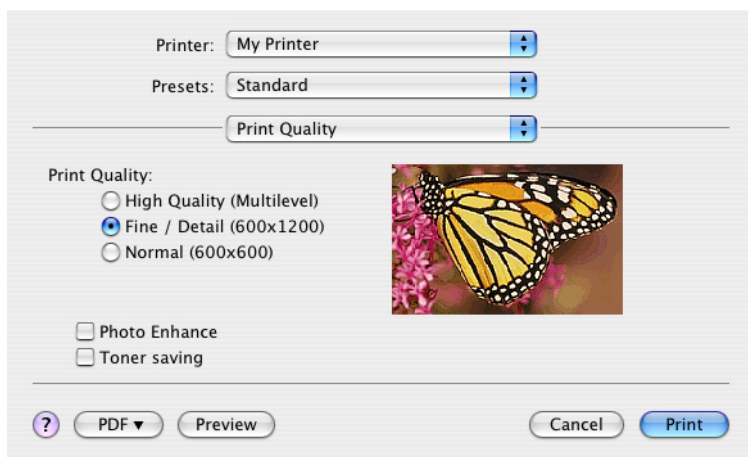
La Encuadernación por el borde largo imprime páginas que se leen como en un libro. La Encuadernación por el borde corto imprime páginas que se leen como en una libreta.

### Origen de papel



Esta opción le permite seleccionar la bandeja de papel que se va a utilizar en el trabajo de impresión.

## Calidad de impresión



### Calidad de impresión

Utilice esta opción para seleccionar la resolución de impresión. El ajuste Alta calidad (multinivel) genera la mejor calidad de gráficos, pero puede tardar más en imprimir.

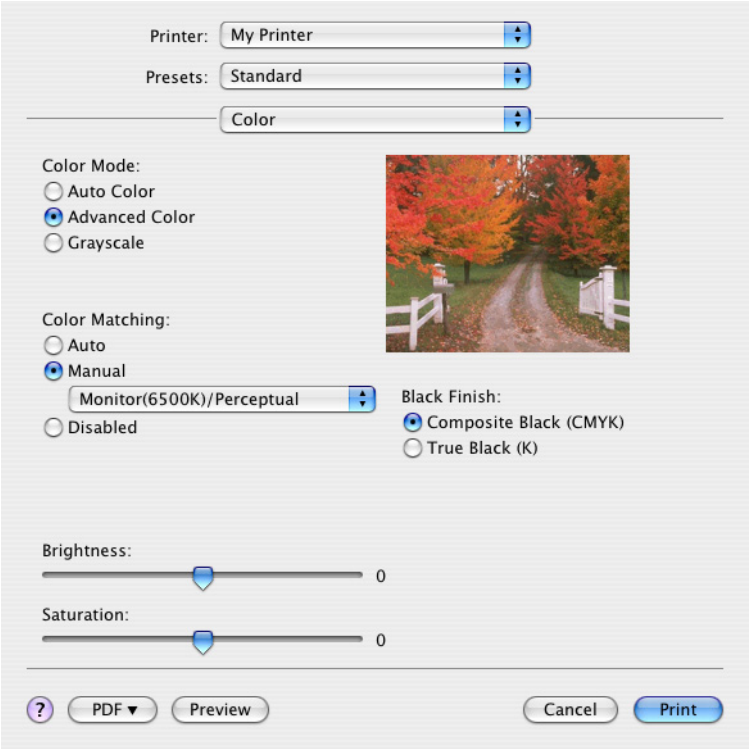
### Mejora de fotos

Utilice la Mejora de fotos para aumentar de forma significativa la calidad al imprimir imágenes. El controlador de la impresora analiza cualquier imagen fotográfica y la procesa para mejorar la apariencia general. Este ajuste no se puede utilizar junto con el ajuste de calidad de impresión "Alta calidad (multinivel)".

### Ahorro de tóner

El ahorro de tóner permite utilizar menos tóner al imprimir el documento. Es más adecuado para imprimir borradores de documentos, ya que aclara la impresión de forma significativa.

Color



Modo de color

MODO DE COLOR	DESCRIPCIÓN
Color avanzado	El controlador selecciona los ajustes de color más adecuados.
Manual	Le permite ajustar o seleccionar de forma manual los ajustes de color y de blanco y negro.
Escala de grises	Convierte todos los colores en tonos de gris.

## Concordancia de color

COLOR	DESCRIPCIÓN
Monitor (6500k) de alto contraste	Optimizado para imprimir fotografías. Los colores se imprimen con énfasis en la saturación.
Monitor (6500K) de colores vivos	Optimizado para imprimir fotos, pero con colores incluso más saturados.
Monitor (9300K)	Optimizada para imprimir gráficos desde aplicaciones como Microsoft Office. Los colores se imprimen con énfasis en la luminosidad.
Cámara digital	Los resultados varían en función del elemento de la imagen y las condiciones en que se fotografió.
sRGB	La impresora reproduce el espacio de color sRGB. Esto puede resultar útil si se está realizando la concordancia de color desde un dispositivo de entrada sRGB como un escáner o una cámara digital.

## Acabado negro

Utilice esta opción para controlar la forma en que se imprime el negro en los documentos en color. Seleccione Negro compuesto (CMYK) para utilizar los cuatro colores de tóner para formar el negro. Esta es la opción recomendada para fotografías en color. Seleccione Negro compuesto (K) para utilizar el tóner 100% negro para formarlo. Es la mejor opción para el texto y los gráficos empresariales.

## Brillo/Saturación

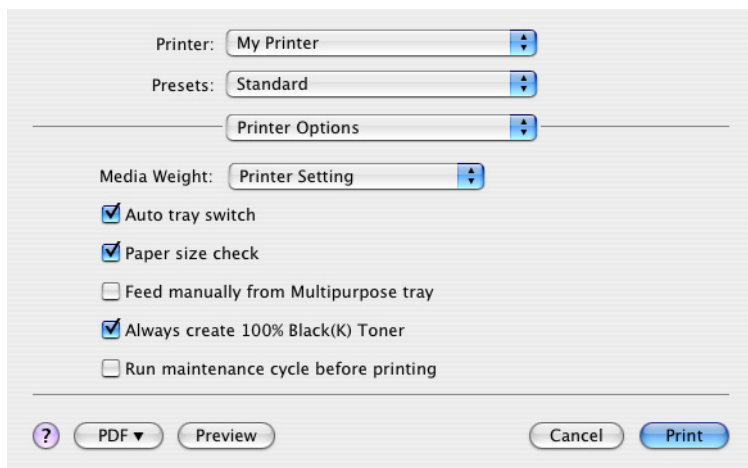
Esta opción le permite aumentar el brillo para obtener más luminosidad. Modifique la saturación para cambiar la fuerza (o pureza) del color.



Si los colores impresos son demasiado intensos, reduzca la saturación y aumente el brillo. Como regla general, reduzca la saturación en la misma proporción en que aumente el brillo. Por ejemplo, si reduce la saturación en 10, aumente el brillo en 10 para compensar.

## OPCIONES DE CONFIGURACIÓN DE LA IMPRESORA

### Opciones de la impresora



The screenshot shows a printer configuration window with the following settings:

- Printer: My Printer
- Presets: Standard
- Printer Options
- Media Weight: Printer Setting
- ☒ Auto tray switch
- ☒ Paper size check
- ☐ Feed manually from Multipurpose tray
- ☒ Always create 100% Black(K) Toner
- ☐ Run maintenance cycle before printing

At the bottom, there are buttons for a help icon (?), PDF (with a dropdown arrow), Preview, Cancel, and Print.

### Peso del papel

Seleccione el grosor o tipo de papel de la impresora. Es importante definir esto correctamente, ya que afecta a la temperatura a la que se fija el tóner en el papel. Por ejemplo, si imprime en papel A4 normal, no seleccione Etiquetas o Transparencia, ya que podría provocar que se emborrone la tinta y que se produzcan atascos de papel.

### Conn. band. auto.

Si se acaba el papel de la bandeja actual, la función Conmut. Band. Auto. cambia automáticamente a una bandeja que tenga el mismo tipo de papel y continúa imprimiendo.

## **Comprobación del tamaño del papel**

Seleccione la comprobación del tamaño de papel si desea que la impresora le advierta si el tamaño de papel del documento es diferente del papel de la impresora.

Aparece un mensaje de advertencia y la impresión continúa cuando cargue el papel correcto en la bandeja y pulse EN LÍNEA. Cuando esta opción está desactivada, la impresora utiliza el papel cargado en la bandeja seleccionada, independientemente del tamaño del documento.

## **Alimentación manual desde la bandeja multiuso**

Seleccione esta opción si desea que la impresora espere a que pulse el botón EN LÍNEA para tomar el papel de la bandeja multiuso. Esto puede ser útil para imprimir en sobres.

## **Crear siempre tóner 100% negro (K)**

Seleccione esta opción si desea que la impresora utilice siempre tóner negro (K) al imprimir sólo en negro (RGB = 0,0,0). Esto funciona aunque se seleccione Negro compuesto (CMYK) en las opciones de color.

## **Ejecutar un ciclo de mantenimiento antes de imprimir**

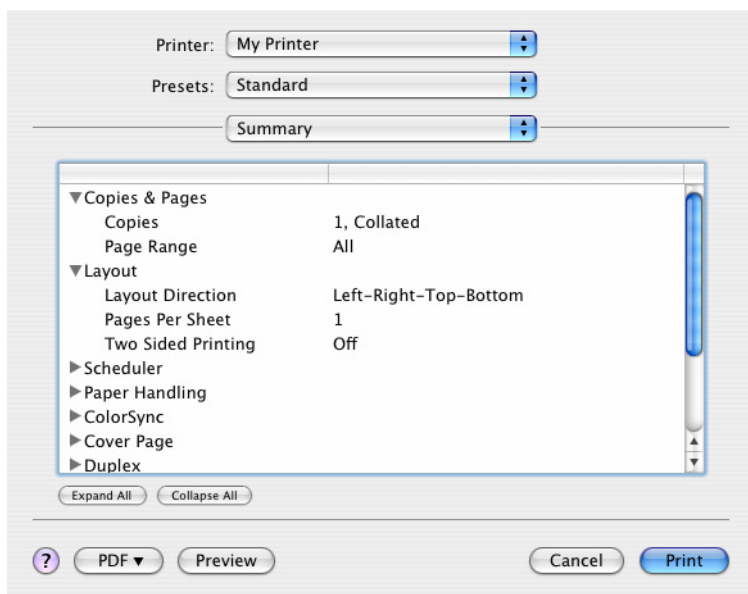
Dependiendo de los hábitos de impresión y los patrones de uso, ejecutar un ciclo de mantenimiento antes de imprimir puede permitirle obtener la mejor calidad de impresión posible. Esta función utiliza las unidades de tambor de imagen y la cinta de transporte de la impresora. La vida útil de estas piezas se puede acortar si el ciclo de mantenimiento se ejecuta con frecuencia.

## Control de impresión

The image shows a 'Print Control' dialog box with a light gray background. At the top, there are three dropdown menus: 'Printer:' with 'My Printer' selected, 'Presets:' with 'Standard' selected, and 'Print Control' with a blue arrow icon. Below these is a section titled 'Print Control Settings'. It contains two text input fields: 'User Name:' and 'Print Control ID:'. At the bottom of the dialog, there is a row of buttons: a help button with a question mark icon, a 'PDF ▼' button, a 'Preview' button, a 'Cancel' button, and a 'Print' button.

Si está utilizando un software de servidor de control de impresión, de Windows, para gestionar las impresoras, introduzca el nombre de usuario e ID asignados. Esta información se envía a la impresora con el trabajo de impresión y queda registrado por la impresora.

## Resumen



Esta opción muestra un resumen de todas las opciones de impresión seleccionadas para el trabajo actual.

## IMPRESIÓN EN COLOR

El controlador suministrado con la impresora proporciona varios controles para modificar la salida de color. Para el uso general, los ajustes automáticos son suficientes, ya que proporcionan ajustes predeterminados razonables que producen buenos resultados con la mayoría de los documentos.

Muchas aplicaciones tienen sus propios ajustes de color, que pueden anular los ajustes del controlador de la impresora. Consulte la documentación de la aplicación de software para obtener información sobre las funciones concretas de la administración de colores de dicha aplicación.

### FACTORES QUE AFECTAN A LA APARIENCIA DE LAS IMPRESIONES

Si desea establecer manualmente los ajustes de color del controlador de la impresora, debe tener en cuenta que la reproducción del color es un tema complejo y que hay muchos factores que debe considerar. Algunos de los más importantes se indican a continuación.

#### **Diferencias entre el rango de colores que puede reproducir un monitor y la impresora**

- > Ni la impresora ni el monitor pueden reproducir la gama completa de colores visibles al ojo humano. Cada dispositivo está limitado a una determinada gama de colores. Además, la impresora no puede reproducir todos los colores que se muestran en un monitor, ni viceversa.
- > Ambos dispositivos utilizan tecnologías muy distintas para representar el color. Un monitor (o LCD) utiliza fósforos rojos, verdes y azules (RGB), mientras que una impresora utiliza tóner o tinta cian, magenta, amarilla y negra (CMYK).
- > Un monitor puede mostrar colores muy vivos, como rojos y azules intensos, que no se pueden reproducir fácilmente en una impresora utilizando tóner o tinta. Del mismo modo, hay ciertos colores (algunos amarillos, por ejemplo), que se pueden imprimir, pero que no se pueden mostrar de forma precisa en un monitor. Las diferencias entre los monitores y las impresoras son, con frecuencia, la causa principal de que los colores impresos no coincidan con los que se ven en la pantalla.

## Condiciones de visualización

Una impresión se puede ver muy distinta bajo diferentes condiciones de iluminación. Por ejemplo, los colores de una impresión se pueden ver distintos si está de pie junto a una ventana por donde entra el sol o debajo de una luz fluorescente en una oficina.

## Ajustes de color del controlador de la impresora

Los ajustes manuales de color del controlador pueden cambiar el aspecto de una impresión. Hay varias opciones disponibles que pueden ayudarle a que los colores impresos coincidan con los que ve en la pantalla.

## Ajustes del monitor

Los controles de brillo y contraste del monitor pueden cambiar el aspecto del documento en la pantalla. Además, la temperatura de color del monitor influye en el aspecto “cálido” o “frío” de los colores.

En un monitor normal hay varios ajustes posibles:

- > 5000k            el más cálido; luz amarillenta, suele utilizarse en entornos de artes gráficas.
- > 6500k            más frío, se aproxima a las condiciones de la luz solar.
- > 9300k            frío; el ajuste predeterminado para muchos monitores y televisores.

(k = grados Kelvin, una medida de la temperatura)

## Cómo muestra el color la aplicación

Algunas aplicaciones de gráficos, como Corel Draw o Adobe Photoshop, pueden mostrar los colores de manera distinta a como los muestran las aplicaciones de “Office”, como Microsoft Word. Consulte la ayuda en pantalla o el manual del usuario de la aplicación para obtener más información.

## **Tipo de papel**

El tipo de papel que utilice también puede influir de forma importante sobre el color impreso. Por ejemplo, una impresión en papel reciclado se puede ver más apagada que en un papel satinado especialmente formulado.

## **CONSEJOS PARA IMPRIMIR EN COLOR**

Las siguientes directrices pueden ayudarle a lograr un buen resultado de color con la impresora.

### **IMPRESIÓN DE IMÁGENES FOTOGRÁFICAS**

Utilice el ajuste Monitor (6500k) de alto contraste.

Si los colores tienen un aspecto demasiado apagado, pruebe los ajustes Monitor (6500k) de colores vivos o Cámara digital.

### **IMPRIMIR DESDE APLICACIONES DE OFIMÁTICA**

Utilice el ajuste Monitor (9300k). Esto puede ayudarle si está teniendo problemas con colores específicos en aplicaciones como Microsoft Excel o Microsoft PowerPoint.

### **IMPRESIÓN DE COLORES ESPECÍFICOS (POR EJEMPLO, EL LOGOTIPO DE UNA EMPRESA)**

Existen 2 utilidades en el CD-ROM del controlador de la impresora que pueden ayudar a concordar colores específicos:

Utilidad Colour Correct

Utilidad Colour Swatch

### **AJUSTE DEL BRILLO O LA INTENSIDAD DE UNA IMPRESIÓN**

Si la impresión es demasiado clara u oscura, puede utilizar el control Brillo para ajustarla.

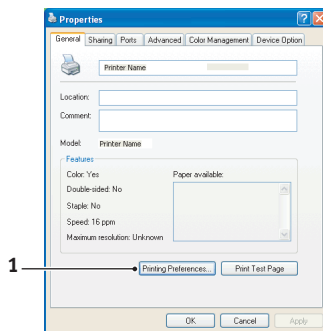
Si los colores son muy intensos, o bien no son lo suficientemente intensos, utilice el control Saturación.

## ACCESO A LAS OPCIONES DE CONCORDANCIA DE COLOR

Puede utilizar las opciones de concordancia de color del controlador de la impresora como ayuda para hacer coincidir los colores impresos con los que aparecen en el monitor o en algún otro origen, como una cámara digital.

Para abrir las opciones de concordancia de color desde el Panel de control de Windows:

1. Abra la ventana **Impresoras** (llamada "Impresoras y faxes" en Windows XP).
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el nombre de la impresora y elija **Propiedades**.
3. Haga clic en el botón **Preferencias de impresión** (1).



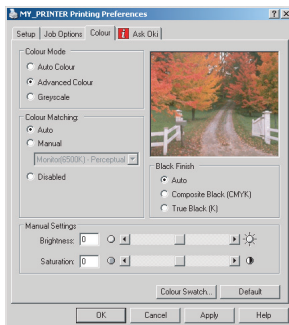
Para abrir las opciones de concordancia de color desde una aplicación de Windows:

1. Elija **Archivo—Imprimir...** en la barra de menú de la aplicación.
2. Haga clic en el botón **Propiedades** situado junto al nombre de la impresora.

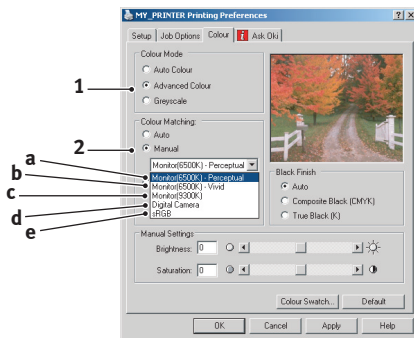


## AJUSTE DE LAS OPCIONES DE CONCORDANCIA DE COLOR

1. En la ficha **Color**, seleccione **Color avanzado** ((1) abajo) en Concordancia de color.



2. Elija el ajuste de color Natural y seleccione una de las opciones siguientes:



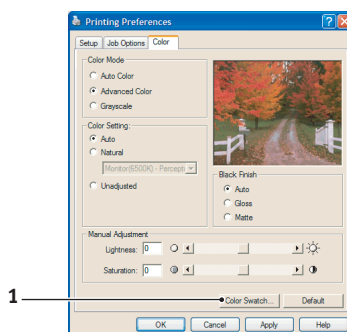
- (a) Monitor (6500k) de alto contraste  
Optimizada para imprimir fotografías. Los colores se imprimen con énfasis en la saturación.
- (b) Monitor (6500k) de colores vivos  
Optimizada para imprimir fotografías, pero incluso con más colores saturados que el ajuste Monitor (6500k) de alto contraste.
- (c) Monitor (9300k)  
Optimizada para imprimir gráficos desde aplicaciones como Microsoft Office. Los colores se imprimen con énfasis en la luminosidad.

- (d) **Cámara digital**  
Optimizada para imprimir fotografías tomadas con una cámara digital.
- Los resultados variarán en función del tema y de las condiciones en las que se haya tomado la fotografía.
- (e) **sRGB**  
La impresora intentará reproducir el espacio de color sRGB. Esto puede resultar útil si se está realizando la concordancia de color desde un dispositivo de entrada sRGB como un escáner o una cámara digital.

## USO DE LA FUNCIÓN MUESTRARIO DE COLORES

Para utilizar la función Muestrario de colores, debe instalar la utilidad Colour Swatch. Ésta se incluye en el CD-ROM suministrado con la impresora.

La función Muestrario de colores imprime tablas con una gama de colores de muestra. Tenga en cuenta que ésta no es la gama completa de colores que puede producir la impresora. En cada color de muestra se indican los valores RGB (rojo, verde, azul) correspondientes. Esto puede utilizarse para elegir colores específicos en aplicaciones que le permiten elegir sus propios valores RGB. Sólo tiene que hacer clic en el botón Muestrario de colores (1) y elegir entre las opciones disponibles.



### **Ejemplo de cómo usar la función Muestrario de colores:**

Supongamos que desea imprimir un logotipo en un tono de rojo determinado. Los pasos que debe seguir son:

1. Imprima un muestrario de colores y seleccione el tono de rojo que mejor se ajuste a sus necesidades.
2. Tome nota del valor RGB del tono que ha elegido.
3. Mediante el selector de colores de la aplicación, introduzca estos mismos valores RGB y cambie el logotipo a dicho color.

El color RGB que aparece en el monitor no necesariamente coincide con el color impreso en el muestrario de colores. Si esto ocurre, se debe probablemente a las diferencias en la forma de reproducir el color de su monitor y su impresora. En este caso, eso no tiene importancia, ya que su objetivo principal es imprimir un color determinado.

## **USO DE LA UTILIDAD COLOUR CORRECT**

La utilidad Colour Correct de Oki se suministra en el CD-ROM del controlador de la impresora. Debe instalarla por separado, ya que no se instala junto con el controlador.

La utilidad Colour Correct tiene las siguientes funciones:

- > Los colores de la paleta de Microsoft Office se pueden ajustar de forma individual. Esto resulta útil si desea cambiar la forma en que se imprime un determinado color.
- > Los colores se pueden ajustar cambiando los matices, la saturación y el valor gamma. Esto resulta útil si desea cambiar el resultado global del color.

Una vez realizados estos ajustes de color, podrá seleccionar los nuevos ajustes en la ficha Color del controlador de la impresora.

### **Para seleccionar ajustes realizados con la utilidad Colour Correct:**

1. Desde la aplicación, haga clic en **Archivo** y seleccione **Imprimir**.
2. Haga clic en **Propiedades**. De esta forma se muestran las opciones del controlador de la impresora.
3. Haga clic en la ficha **Color**.

**4.** Haga clic en **Color avanzado**.

**5.** Haga clic en **Definido por el usuario**.

Seleccione el ajuste de color realizado con la utilidad Colour Correct.

## FUNCIONES DE MENÚ

En esta sección se enumeran los menús a los que se accede a través del panel del operador de la impresora y se muestran en la ventana LCD.

Es importante señalar que muchos de estos ajustes se pueden omitir para dar prioridad a los ajustes del controlador en Windows. Sin embargo, varios de los ajustes del controlador se pueden dejar como "Ajuste de la impresora", para que se utilicen, de forma predeterminada, los ajustes introducidos en estos menús de la impresora.

Los ajustes predeterminados se muestran en negrita en las tablas siguientes.

Durante el modo de funcionamiento normal, denominado "en espera", la pantalla LCD de la impresora mostrará "ONLINE". En este estado, para acceder al sistema de menús, pulse las teclas **+/-** del panel del operador para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por la lista de menús, hasta que aparezca el menú que desea ver. A continuación, proceda de la siguiente manera:

1. Pulse **ENTER** para acceder al menú.
2. Use las teclas **+/-** para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por los elementos del menú. Cuando aparezca el elemento que desea cambiar, pulse **ENTER** para modificarlo. Aparecerá un asterisco (\*) junto al ajuste que está activo en ese momento.
3. Use las teclas **+/-** para desplazarse hacia arriba o hacia abajo por los ajustes disponibles para este elemento y pulse **ENTER** cuando aparezca el ajuste deseado. Aparecerá un asterisco (\*) junto al ajuste, para indicar que se está utilizando.
4. Pulse **BACK** (Atrás) para volver a la lista de elementos de menú.
5. A continuación:
  - Vuelva a pulsar **BACK** para volver a la lista de menús; o bien...
  - Pulse **ON LINE** para salir del sistema de menús y volver al modo en espera.

## MENÚ DE TAREAS

Este menú sólo aparece si está instalada la unidad de disco duro. Se utiliza para imprimir documentos almacenados en el disco duro interno. Estos documentos se almacenan con las funciones de impresión segura o de prueba de impresión. Consulte en las secciones correspondientes del manual las instrucciones para utilizar estas funciones.

Se le pedirá su contraseña o número de identificación personal (PIN). Las teclas **+/-** se utilizan para introducir cada dígito y la tecla **ENTER** para pasar de un dígito al siguiente.

## MENÚ INFORMATIVO

Este menú proporciona un método rápido para ver los distintos elementos almacenados en la impresora.

ELEMENTO	ACCIÓN	EXPLICACIÓN
IMPRIMIR MENÚ	EJECUTAR	Imprime la lista de menús completa con los ajustes actuales.
RED	EJECUTAR	Imprime la información de configuración de la red.
DEMO1	EJECUTAR	Imprime una página de demostración con gráficos y texto, en color y en monocromo.

## MENÚ DE APAGADO

Este menú sólo aparece si está instalada la unidad de disco duro. **Este elemento debe seleccionarse siempre antes de apagar la impresora, para evitar la pérdida de datos del disco duro.**

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
COMIENZO APAGADO	EJECUTAR	Apaga la impresora de forma controlada, asegurándose de cerrar todos los archivos del disco duro interno antes de apagar. Apague la impresora con el interruptor sólo cuando la pantalla indique que puede hacerlo.

## IMPRIMIR MENÚ

Este menú permite ajustar varias funciones relacionadas con el trabajo de impresión.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
COPIAS	<b>1-999</b>	Introduzca el número de copias que desea imprimir, de 1 a 999.
DÚPLEX	<b>ENCENDIDO/ APAGADO</b>	Activa o desactiva la función de impresión dúplex (por las dos caras), si está instalada.
ALIMENTADOR	<b>BANDEJA 1 BANDEJA 2 BANDEJA MULTI</b>	Selecciona la bandeja predeterminada para la alimentación del papel: bandeja 1 (superior), bandeja 2 (inferior, si está instalada) o bandeja multiuso.
CONMUT.BAND. AUTO	<b>ENCENDIDO APAGADO</b>	Si dos bandejas contienen el mismo papel, la impresora puede cambiar a una fuente alternativa si se termina el papel de la bandeja actual a mitad de un trabajo de impresión.
SECUENCIA BAND.	<b>HACIA ABAJO HACIA ARRIBA BANDEJA EN USO</b>	Determina la secuencia de las bandejas al cambiar automáticamente.
USO BAND. MULTI	<b>NO UTILIZAR CUANDO ERRONEO</b>	Si el documento que se va a imprimir necesita un tamaño de papel que no está instalado en la bandeja seleccionada, la impresora utilizará automáticamente el papel de la bandeja multiuso. Si esta función no está activada, la impresora se detendrá y solicitará que se cargue el tamaño correcto de papel.
COMPROBAR PAPEL	<b>ACTIVADO DESACTIVADO</b>	Determina si la impresora debe comprobar que el tamaño del papel cargado coincida con el que necesita el documento que se va a imprimir.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
VELOC. IMPR. MONO	VELOCIDAD AUTO	Si la primera página de un trabajo de impresión es en blanco y negro, la impresora trabaja a una velocidad de 20 ppm (páginas por minuto). Cuando detecta una página en color, la impresora reduce la velocidad a 20 ppm (C5600) o 26 ppm (C5800) durante el resto del trabajo.
	VELOCID.NOR MAL	Este ajuste funciona de la misma manera que VELOCIDAD AUTO, pero la impresora trabaja a 32 ppm hasta que detecta una página en color. Para lograr esta velocidad, la impresora necesita unos 10 – 20 segundos adicionales para calentarse y 30 –60 segundos para enfriarse cuando cambia a 20 ppm (C5600) o 26 ppm (C5800) para las páginas en color. Por lo tanto, este ajuste resulta más apropiado cuando la mayoría de los trabajos de impresión son completamente en blanco y negro.
	VELOCIDAD COLOR	La impresora trabaja a 20 ppm (C5600), 26 ppm (C5800) para todos los trabajos de impresión. Este ajuste resulta más apropiado cuando la mayoría de los trabajos de impresión son en color.



## MENÚ PAPEL

Este menú permite realizar ajustes para una amplia gama de soportes de impresión.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
BAND.1 TAMAÑO	<b>A4</b> / A5 / A6 / B5 LEGAL14 LEGAL13.5 LEGAL13 LETRA EJECUTIVO USUARIO	Selecciona el tamaño del papel cargado en la bandeja 1 (la bandeja superior si ambas bandejas están instaladas). Para el ajuste de USUARIO, consulte TAMAÑO X y TAMAÑO Y, más adelante en esta tabla.
PAPEL BAND.1	<b>ORDINARIO</b> CABECERA NORMAL RECICLADO ASPERO BRILLANTE	Selecciona el tipo de soporte cargado en esta bandeja. Esto ayuda a la impresora a ajustar los parámetros de funcionamiento interno, como la velocidad del motor y la temperatura del fusor, al tipo de soporte que se va a utilizar. Por ejemplo, para papel con membrete, se utilizará una temperatura del fusor ligeramente menor, para que no se corra la tinta.
PESOPAPEL BAND.1	LIGERO (64~74 g/m <sup>2</sup> ) <b>MEDIO (75~90 g/m<sup>2</sup>)</b> PESADO (91~105 g/m <sup>2</sup> )	Ajusta la impresora al gramaje de papel cargado en esta bandeja.
BAND.2 TAMAÑO	<b>A4</b> / A5 / B5 / LEGAL14 LEGAL13.5 LEGAL13 LETRA EJECUTIVO USUARIO	Selecciona el tamaño del papel cargado en la bandeja 2 (bandeja inferior, si está instalada). Para el ajuste de USUARIO, consulte TAMAÑO X y TAMAÑO Y, más adelante en esta tabla.
TIPO PAPEL BAND2	<b>ORDINARIO</b> CABECERA NORMAL RECICLADO ASPERO	Selecciona el tipo de soporte cargado en esta bandeja (si está instalada).

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
PESO PAPEL BAND2	LIGERO (64-74g/m <sup>2</sup> ) <b>MEDIO (75-90g/m<sup>2</sup>)</b> PESADO (91-176g/m <sup>2</sup> )	Ajusta la impresora al gramaje de papel cargado en esta bandeja (si está instalada).
TAM. PAPEL BM	LETRA EJECUTIVO LEGAL14 LEGAL13.5 LEGAL13 <b>A4</b> / A5 / A6 / B5 USUARIO COM-9 SOBRE COM-10 SOBRE MONARCH SOBRE SOBRE DL SOBRE C5	Selecciona el tamaño del papel que se utilizará desde la bandeja multiuso. Para el ajuste de USUARIO, consulte TAMAÑO X y TAMAÑO Y, más adelante en esta tabla.
TIPO PAPEL BAND. MULTI.	<b>ORDINARIO</b> CABECERA TRANSPARENCIA ETIQUETAS NORMAL RECICLADO CARTULINA ASPERO BRILLANTE	Selecciona el tipo de papel que se utilizará en la bandeja multiuso, para que la impresora pueda ajustar los parámetros internos según corresponda para el tipo de soporte seleccionado.
PESO PAPEL MPT	<b>MEDIO (75-90g/m<sup>2</sup>)</b> PESADO (91-120g/m <sup>2</sup> ) MUY PESADO (121-203 g/m <sup>2</sup> )	Selecciona el gramaje del papel que se utilizará desde la bandeja multiuso.
UNIDAD DE MEDIDA	<b>MILÍMETRO</b> PULGADA	Selecciona las unidades de medida para los dos elementos siguientes.
TAMAÑO X	100- <b>210</b> -216 MILÍMETRO	Selecciona el ancho del papel definido por los ajustes de "USUARIO" descritos anteriormente en los ajustes de tamaño del papel.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
TAMAÑO Y	148- <b>297</b> -1200 MILÍMETRO	Selecciona el largo del papel definido por los ajustes de "Usuario" descritos anteriormente en los ajustes de tamaño del papel. Observe que es posible utilizar soportes de hasta 1200 mm de largo desde la bandeja multiuso, para imprimir rótulos.

# MENÚ DE COLOR

La impresora ajusta automáticamente el balance y la densidad del color a intervalos apropiados, optimizando la salida de la impresora para papel blanco brillante visto en condiciones de luz diurna natural. Los elementos de este menú permiten cambiar los ajustes predeterminados para trabajos de impresión especiales o especialmente difíciles. Los ajustes vuelven a los valores predeterminados cuando finaliza el siguiente trabajo de impresión.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
CONTROL DENSIDAD	<b>AUTO</b> MANUAL	Si se establece en AUTO, la densidad de la imagen se ajustará automáticamente al encender, al instalar un nuevo tambor de imagen o cartucho de tóner, y a intervalos de 100, 300 y 500 recuentos del tambor. Si se produce un intervalo de 500 recuentos del tambor durante un trabajo de impresión, se llevará a cabo al finalizar el trabajo; puede tardar hasta 55 segundos. Si se establece en manual, el ajuste sólo se llevará a cabo cuando lo inicie el siguiente elemento de menú.
AJUSTAR DENSIDAD	EJECUTAR	Si selecciona esta opción, podrá realizar el ajuste de la densidad del color.
AJUSTE REGISTRACIÓN	EJECUTAR	Realiza un ajuste automático del registro de colores. Esto se hace habitualmente al encender y al abrir o cerrar la cubierta superior. Este proceso alinea de forma precisa las imágenes cian, magenta y amarilla con la imagen en negro.
AJUSTE FINO C	-3~0~+3	Realiza un ajuste fino del tiempo de la imagen en relación con el componente negro de la imagen.
AJUSTE FINO M	-3~0~+3	
AJUSTE FINO Y	-3~0~+3	

## MENÚ CONFIG.SIS.

Este menú adapta los ajustes generales de la impresora a su forma de trabajar.

ELEMENTOS	AJUSTES	EXPLICACIÓN
TIEMPO AHORRO	5 15 30 <b>60</b> 240	Ajusta el tiempo de inactividad antes de que la impresora pase automáticamente al modo de ahorro de energía. En este modo, el consumo de energía se reduce al mínimo necesario para mantener la impresora funcionando y lista para recibir datos. Cuando se envía un trabajo, la impresora necesita un tiempo de calentamiento máximo de 1 minuto antes de comenzar a imprimir.
AVISOS BORRABLES	<b>ENCENDIDO</b> TAREA	Cuando está encendido, los avisos que no sean críticos, como las solicitudes de un tamaño de papel distinto, se pueden borrar pulsando el botón <b>ON LINE</b> . Cuando está establecido en TAREA, se borran cuando se reinicia el trabajo de impresión.
TIMEOUT MANUAL	APAGADO 30 <b>60</b>	Especifica cuántos segundos esperará la impresora la alimentación del papel antes de cancelar el trabajo.
ESPERA TIMEOUT	5~ <b>40</b> ~300	Especifica cuántos segundos esperará la impresora cuando hay una pausa en la recepción de los datos, antes de expulsar la página. En el modo de emulación PostScript, el trabajo se cancelará si se excede el tiempo de espera.
TONER BAJO	<b>CONTINÚE</b> PARADO	Especifica si la impresora debe continuar imprimiendo aunque se haya detectado una situación de tóner bajo.

ELEMENTOS	AJUSTES	EXPLICACIÓN
RECUP. ATASCO	<b>ENCENDIDO</b> <b>APAGADO</b>	Especifica si la impresora debe recuperarse automáticamente después de un atasco. Si está <b>ENCENDIDO</b> , la impresora intentará volver a imprimir las páginas perdidas debido al atasco una vez que éste se haya eliminado.
INFORME DE ERROR	<b>ENCENDIDO</b> <b>APAGADO</b>	Si está <b>ENCENDIDO</b> , la impresora imprimirá los detalles del error cuando se produzca un error en la emulación PostScript.

## MENÚ USB

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de datos USB de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
REINICIO SUAVE	<b>ACTIVADO</b> / <b>DESACTIVADO</b>	Activa o desactiva el comando REINICIO SUAVE.
NÚMERO DE SERIE	<b>ACTIVADO</b> / <b>DESACTIVADO</b>	
VELOCIDAD	12 / <b>480</b> Mps	Selecciona la velocidad de interfaz

## MENÚ RED

Este menú controla el funcionamiento de la interfaz de red 10Base-T/100Base-TX de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
TCP/IP	<b>ACTIVADO</b> / <b>DESACTIVADO</b>	Activa o desactiva este protocolo de red.
NETBEUI	<b>ACTIVADO</b> / <b>DESACTIVADO</b>	Activa o desactiva este protocolo de red.
AJUSTE DIR.IP	AUTO / MANUAL	Especifica si la dirección IP se asigna de forma automática (DHCP) o manual.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
DIRECCIÓN IP	xxx.xxx.xxx.xxx	La dirección IP asignada actualmente. Para cambiarla, pulse <b>ENTER</b> y use las teclas <b>+/-</b> para cambiar el primer octeto, a continuación, vuelva a pulsar <b>ENTER</b> para pasar al siguiente octeto. Cuando termine de definir el cuarto octeto, vuelva a pulsar <b>ENTER</b> para registrar la nueva dirección.
MÁSCARA SUBRED	xxx.xxx.xxx.xxx	La máscara de subred asignada actualmente. Para cambiarla, siga los pasos indicados anteriormente.
DIRECCIÓN GATEWAY	xxx.xxx.xxx.xxx	La dirección gateway asignada actualmente. Para cambiarla, siga los pasos indicados anteriormente.
FACTORY DEFAULTS	EJECUTAR	Vuelve a cargar los ajustes que se configuraron en fábrica.
WEB	<b>ACTIVADO</b> / <b>DESACTIVADO</b>	Activa o desactiva la función de configuración de Web.
TELNET	<b>ACTIVADO</b> / <b>DESACTIVADO</b>	Activa o desactiva la función de configuración de Telnet.
FTP	<b>ACTIVADO</b> / <b>P.DEFECTO</b>	Activa o desactiva la comunicación a través de FTP.
SNMP	<b>ACTIVADO</b> / <b>DESACTIVADO</b>	Activa o desactiva el protocolo SNMP.
ESCALA RED	<b>NORMAL</b> / <b>PEQUEÑO</b>	Selecciona el tamaño de la red.
HUB LINK SETTING (CONFIGURACIÓN VÍNCULO DE HUB)	<b>AUTO</b> <b>NEGOTIATE</b> 100BASE-TX FULL (COMPLETA) 100BASE-TX HALF (SEMI) 10BASE-T FULL (COMPLETA) 10BASE-T HALF (SEMI)	Establece la comunicación dúplex completa o semidúplex a través de un concentrador de red.

## MENÚ MANTEN.

Este menú proporciona acceso a distintas funciones de mantenimiento de la impresora.

ELEMENTO	AJUSTES	EXPLICACIÓN
REINICIO MENÚ	EJECUTAR	Restablece los ajustes predeterminados de todos los menús.
GUARDAR MENÚ	EJECUTAR	Restablece los ajustes predeterminados de todos los menús. Cuando se le pida confirmación, pulse <b>ENTRA</b> para confirmar que desea guardarlos, o <b>CANCELAR</b> para anular el comando.
MODO DE AHORRO	<b>ACTIVADO</b> / DESACTIVADO	Activa o desactiva el paso automático al modo de ahorro de energía. El tiempo que debe transcurrir antes de pasar a este modo se establece en el menú de configuración.
CONF.PAPEL NEGRO	-2~0~+2	Se utiliza para ajustes pequeños cuando obtiene documentos con poca nitidez, manchas claras o rayas durante la impresión en monocromo sobre papel blanco. Seleccione un valor más alto para que salgan menos borrosas o un valor más bajo, para reducir las manchas o las rayas en las áreas de impresión de mayor densidad.
CONF.PAPEL COLOR	-2~0~+2	Igual que en el caso anterior, pero para la impresión en color.
CONF.TRANS. NEGRO	-2~0~+2	Como los anteriores, pero para la impresión en monocromo sobre transparencias.
CONF.TRANS.CO LOR	-2~0~+2	Como los anteriores, pero para la impresión en color sobre transparencias.



## MENÚ DE USO

Este menú únicamente proporciona información; indica el uso total de la impresora y la duración restante prevista de los consumibles. Es especialmente útil si no tiene un juego completo de consumibles de repuesto a mano y necesita saber cuándo los necesitará.

ELEMENTO	EXPLICACIÓN
CONTA.PAG.BANDn	El número total de páginas utilizadas de la bandeja n.
CONTAD PAG.MULTI	El número total de páginas utilizadas de la bandeja multiuso.
CONTAD.PAG.COLOR	El número total de páginas impresas en color.
CONTAD PAG. MONO	El número total de páginas impresas en monocromo.
VIDA TAMBOR K RESTANDO	
VIDA TAMBOR C RESTANDO	Porcentaje de tiempo útil restante de estos consumibles.
VIDA TAMBOR C RESTANDO	
VIDA TAMBOR M RESTANDO	
FIN BANDA RESTANDO	Porcentaje de tiempo útil restante de la cinta de transporte.
FIN FUSOR RESTANDO	Porcentaje de tiempo útil restante del fusor.
TÓNER N TÓNER C TÓNER M TÓNER Y	El tamaño del cartucho y el nivel actual de tóner.

# SUSTITUCIÓN DE CONSUMIBLES

En esta sección se explica cómo sustituir los consumibles cuando sea necesario. Como guía, la duración prevista de estos artículos es:

> **Tóner:**

COBERTURA DE PÁGINA A4 (DE LOS SIGUIENTES COLORES)		2.5%	5.0%	10%
Negro	C5600	12,000	6,000	3,000
	C5800	12,000	6,000	3,000
Azul	C5600	4,000	2,000	1,000
	C5800	10,000	5,000	2,500
Rojo	C5600	4,000	2,000	1,000
	C5800	10,000	5,000	2,500
Amarillo	C5600	4,000	2,000	1,000
	C5800	10,000	5,000	2,500

La impresora C5600 se suministra con suficiente tóner de color cian, magenta y amarillo para 2.000 páginas A4 en los cartuchos de impresión, de las cuales 800 páginas A4 de tóner se utilizan para cargar el tambor de imagen (quedan 1.200 páginas A4).

La impresora C580 se suministra con suficiente tóner de color cian, magenta y amarillo para 5.000 páginas A4 en los cartuchos de impresión, de las cuales 800 páginas A4 de tóner se utilizan para cargar el tambor de imagen (quedan 4.200 páginas A4).

Los dos modelos se suministran con suficiente tóner de color negro para 6.000 páginas A4 en los cartuchos de impresión, de las cuales 800 páginas A4 de tóner se utilizan para cargar el tambor de imagen (quedan 5.200 páginas A4).

- > Tambor de imagen: Aproximadamente 20.000 páginas (calculadas según el uso de oficina normal, donde el 20% de la impresión es de sólo 1 página, el 30% corresponde a documentos de 3 páginas y el 50% es de tiradas de impresión de 15 páginas o más).

- > Cinta de transporte: Aproximadamente 60.000 páginas A4.
- > Fusor: Aproximadamente 60.000 páginas A4.

## DATOS PARA PEDIDOS DE CONSUMIBLES

ELEMENTO	VIDA ÚTIL	Nº DE PEDIDO
Tóner, C5800, negro	6.000 A4 @ 5%	43324424
Tóner, C5800, cian	5.000 A4 @ 5%	43324423
Tóner, C5800, magenta	5.000 A4 @ 5%	43324422
Tóner, C5800, amarillo	5.000 A4 @ 5%	43324421
Tóner, C5600, negro	6.000 A4 @ 5%	43324408
Tóner, C5600, cian	2.000 A4 @ 5%	43381907
Tóner, C5600, magenta	2.000 A4 @ 5%	43381906
Tóner, C5600, amarillo	2.000 A4 @ 5%	43381905
Tambor de imagen, C5800, negro	20.000 páginas A4*	43381724
Tambor de imagen, C5800, cian	20.000 páginas A4*	43381723
Tambor de imagen, C5800, magenta	20.000 páginas A4*	43381722
Tambor de imagen, C5800, amarillo	20.000 páginas A4*	43381721
Tambor de imagen, C5600, negro	20.000 páginas A4*	43381708
Tambor de imagen, C5600, cian	20.000 páginas A4*	43381707
Tambor de imagen, C5600, magenta	20.000 páginas A4*	43381706
Tambor de imagen, C5600, amarillo	20.000 páginas A4*	43381705
Fusor	60.000 páginas A4*	43363203
Cinta de transporte	60.000 A4 @ 3/ trabajo	43363402

\* Duración media: 20% de páginas a impresión continua, 50% de páginas a 3 páginas por trabajo y 30% de páginas a 1 página por trabajo.

**Utilice solamente consumibles originales de Oki para garantizar un rendimiento y calidad superiores del hardware. El uso de productos no originales de Oki puede perjudicar el rendimiento de la impresora e invalidar la garantía.**

## **SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO DE TÓNER**

### **PRECAUCIÓN:**

**Para evitar el desperdicio de tóner y que se puedan producir errores en los sensores del tóner, no cambie los cartuchos hasta que aparezca "TONER EMPTY" (Tóner vacío).**

El tóner que se utiliza en esta impresora es un polvo seco muy fino. Éste se almacena en cuatro cartuchos: uno para cada uno de los colores cian, magenta, amarillo y negro.

Tenga a mano una hoja de papel para colocar el cartucho usado mientras instala el nuevo.

Deseche el cartucho usado de forma responsable, dentro de la envoltura del cartucho nuevo. Cumpla todas las normativas, recomendaciones, etc., vigentes sobre el reciclado de residuos.

Si se cae polvo de tóner, límpielo con cuidado con una brocha o cepillo. Si esto no es suficiente, use un trapo humedecido con agua fría para quitar el residuo.

*Nunca use agua caliente ni disolventes de ningún tipo. Podría fijar las manchas permanentemente.*

### **ADVERTENCIA:**

**Si inhala polvo de tóner o le entra en los ojos, beba agua o lávese los ojos con abundante agua fría. Busque inmediatamente atención médica.**

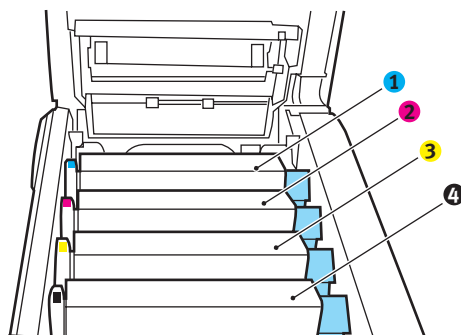
Apague la impresora y espere unos 10 minutos a que el fusor se enfríe antes de abrir la cubierta.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

### ADVERTENCIA:

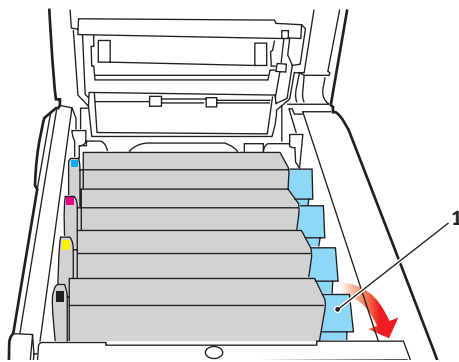
**Si ha encendido la impresora, el fusor puede estar caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.**

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos.

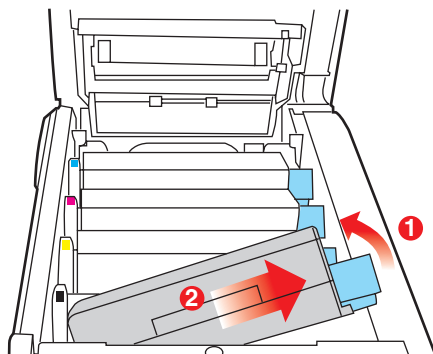


1. Cartucho cian	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo	4. Cartucho negro

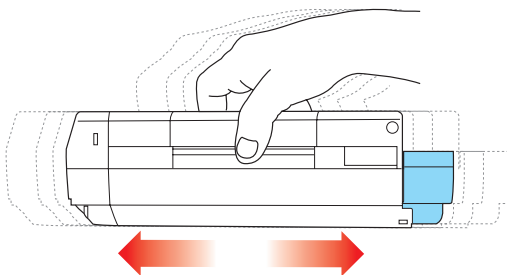
- (a)** Tire de la palanca de color de liberación del tóner (1) del cartucho que desea cambiar hacia la parte frontal de la impresora.



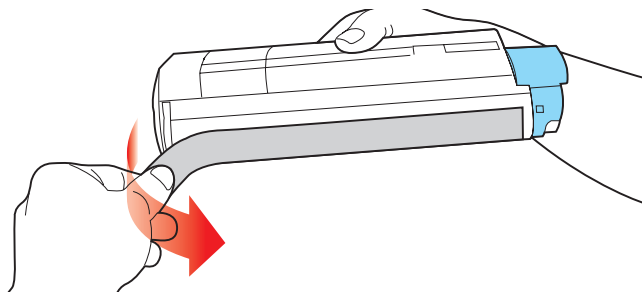
3. Levante el extremo derecho del cartucho y tire del cartucho hacia la derecha para soltar el extremo izquierdo, como se muestra en la figura, y extraer el cartucho de t  n  r de la impresora.



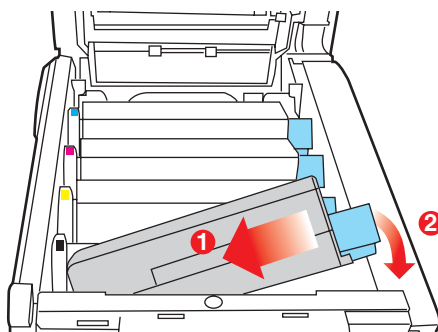
4. Deje el cartucho con cuidado sobre un trozo de papel para evitar que el t  n  r manche los muebles.
5. Saque el cartucho nuevo de la caja, pero por el momento, deje la envoltura que lo protege.
6. Agite suavemente el cartucho nuevo de extremo a extremo varias veces, para soltar y distribuir el t  n  r uniformemente en el interior del cartucho.



- 7.** Retire la envoltura y la cinta adhesiva de la parte inferior del cartucho.



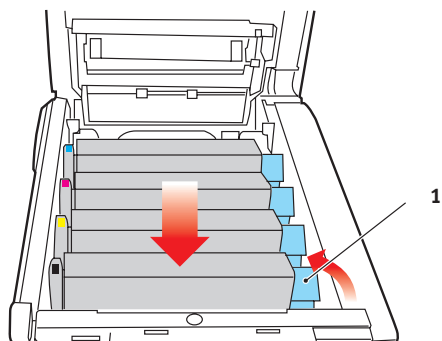
- 8.** Sujete el cartucho por el centro de la parte superior, con la palanca de color hacia la derecha, bájelo sobre la unidad del tambor de imagen en la impresora, en el sitio en el que estaba el cartucho que quitó.
- 9.** Inserte primero el extremo izquierdo del cartucho en la parte superior de la unidad del tambor de imagen, empujándolo contra el muelle de la unidad de tambor, y después baje el extremo derecho del cartucho sobre la unidad del tambor de imagen.



- 10.** Presione suavemente el cartucho hacia abajo para asegurarse de que está bien asentado y baje la palanca de color (1) hacia la parte posterior de la impresora. Esto



bloqueará el cartucho en su sitio y liberará tóner a la unidad del tambor de imagen.



- 11.** Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

# SUSTITUCIÓN DEL TAMBOR DE IMAGEN

Apague la impresora y espere unos 10 minutos a que el fusor se enfríe antes de abrir la cubierta.

## PRECAUCIÓN:



**Dispositivos sensibles a la electricidad estática, manejar con cuidado.**

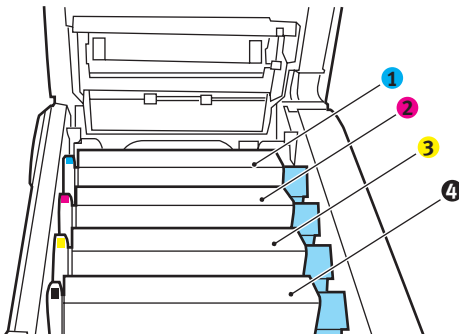
La impresora tiene cuatro tambores de imagen: cian, magenta, amarillo y negro.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

## ADVERTENCIA:

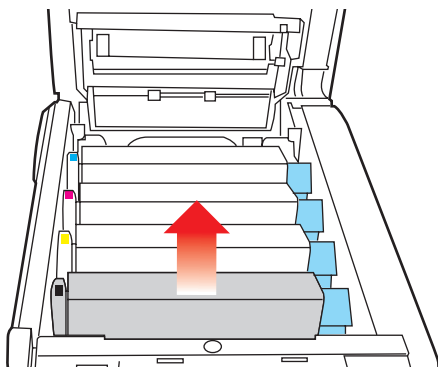
**Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.**

2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos.



1. Cartucho cian	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo	4. Cartucho negro

3. Levante el tambor de imagen, sujetándolo por el centro de la parte superior, junto con el cartucho de tóner, y extráigalo de la impresora.

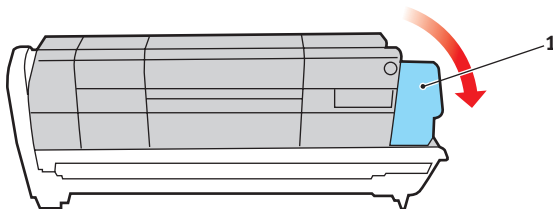


4. Deje el cartucho con cuidado sobre una hoja de papel para evitar que el tóner deje manchas en los muebles e impedir que se dañe la superficie verde del tambor.

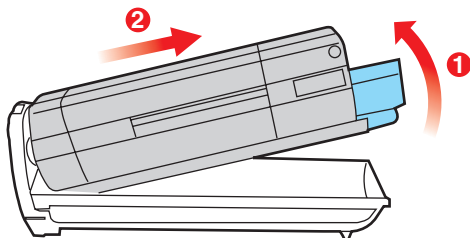
### PRECAUCIÓN:

**La superficie verde del tambor de imagen en la base del cartucho es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si necesita tener la unidad de tambor fuera de la impresora durante más tiempo, envuelva el cartucho en una bolsa de plástico negra para protegerlo de la luz. Nunca exponga el tambor a la luz solar directa ni a una luz ambiente muy brillante.**

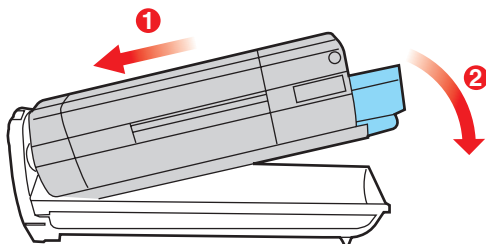
5. Con la palanca de color de liberación del tóner (1) a la derecha, tire de la palanca hacia usted. Esto liberará la unión entre el cartucho de tóner y el cartucho del tambor de imagen.



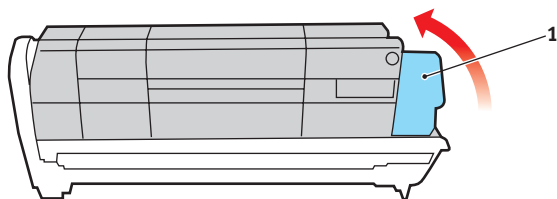
- 6.** Levante el extremo derecho del cartucho y tire del cartucho hacia la derecha para soltar el extremo izquierdo, como se muestra en la figura, y extraer el cartucho de t  n del cartucho del tambor de imagen. Coloque el cartucho sobre una hoja de papel para evitar que deje manchas en los muebles.



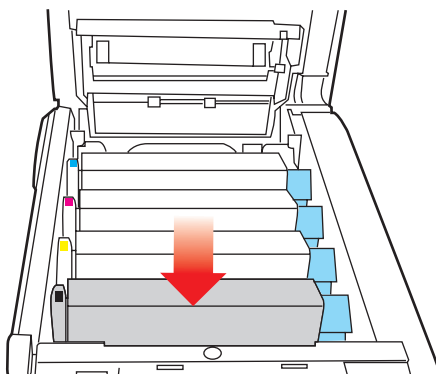
- 7.** Retire la envoltura del nuevo cartucho del tambor de imagen y coloque el cartucho sobre la hoja de papel, donde colocó el cartucho viejo. Mantenga la misma orientación que la unidad vieja. Coloque el cartucho viejo en el material de embalaje para desecharlo.
- 8.** Coloque el cartucho de t  n sobre el nuevo cartucho del tambor de imagen, como se muestra en la figura. Inserte primero el extremo izquierdo y después baje el extremo derecho. (No es necesario colocar un cartucho de t  n nuevo en este momento, a menos que el nivel de t  n restante sea muy bajo.)



- 9.** Empuje la palanca de liberación de color (1) en dirección opuesta a usted para fijar el cartucho de tóner al nuevo tambor de imagen y liberar tóner al tambor.



- 10.** Sujete todo el conjunto por el centro de la parte superior y colóquelo en su sitio en la impresora, haciendo coincidir las patillas de cada extremo en las ranuras correspondientes a los lados de la cavidad de la impresora.



- 11.** Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

---

**NOTA:**

*Si necesita devolver o transportar la impresora por cualquier motivo, asegúrese de extraer la unidad de tambor de imagen previamente y de colocarla en la bolsa suministrada al efecto. De esta forma se evita el vertido de tóner.*

---

# SUSTITUCIÓN DE LA UNIDAD DE CINTA DE TRANSPORTE

La cinta de transporte está debajo de los cuatro tambores de imagen. Debe cambiar esta unidad aproximadamente cada 60.000 páginas.

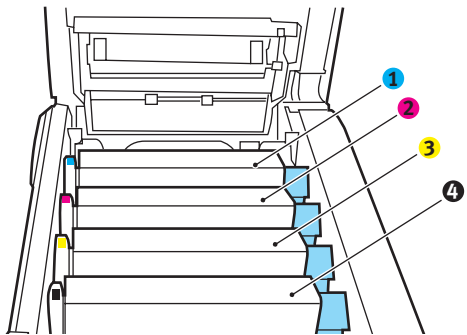
Apague la impresora y espere unos 10 minutos a que el fusor se enfríe antes de abrir la cubierta.

- 1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

## ADVERTENCIA:

**Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.**

- 2. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos. Es fundamental que se vuelvan a colocar en el mismo orden



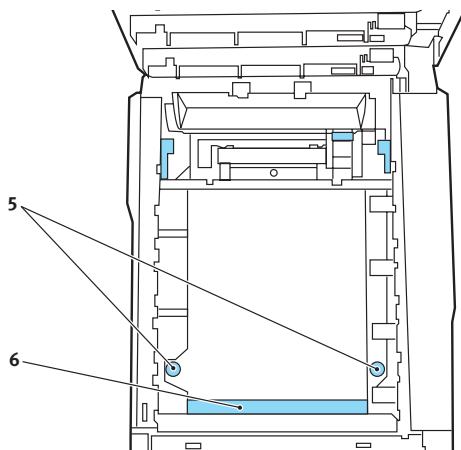
1. Cartucho cian	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo	4. Cartucho negro

3. Levante cada una de las unidades del tambor de imagen para extraerlas de la impresora y colóquelas en un lugar seguro, protegidas de las fuentes directas de luz y de calor.

### PRECAUCIÓN:

**La superficie verde del tambor de imagen en la base de los cartuchos es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos. Si necesita tener la unidad de tambor fuera de la impresora durante más tiempo, envuelva el cartucho en una bolsa de plástico negra para protegerlo de la luz. Nunca exponga el tambor a la luz solar directa ni a una luz ambiente muy brillante.**

4. Localice los dos seguros (5) a ambos lados de la cinta de transporte y la barra para levantarla (6) en la parte anterior.



5. Gire los dos seguros 90° hacia la izquierda. De esta forma, liberará la cinta de transporte del chasis de la impresora.
6. Tire hacia arriba de la barra para levantar la cinta de transporte (6), de forma que ésta se incline hacia arriba por la parte delantera y extraiga la unidad de cinta de transporte de la impresora.

- 7.** Coloque la nueva unidad de cinta de transporte en su sitio, con la barra para levantarla hacia el frente y el sistema de engranajes hacia la parte posterior de la impresora. Coloque el sistema de engranajes sobre el engranaje de la impresora por la esquina posterior izquierda de la unidad y haga descender la unidad de cinta de transporte en posición horizontal para colocarla en la impresora.
- 8.** Gire los dos seguros (5) 90° hacia la derecha hasta que cierren. Esto fijará la unidad de cinta de transporte en su sitio.
- 9.** Vuelva a colocar los cuatro tambores de imagen, junto con sus cartuchos de tóner, en la impresora, en el mismo orden en el que los sacó: cian (el más próximo a la parte posterior), magenta, amarillo y negro (el más próximo al frente de la impresora).
- 10.** Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.



## SUSTITUCIÓN DEL FUSOR

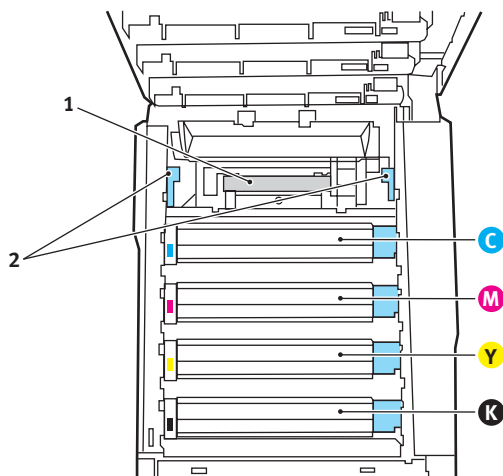
El fusor se encuentra en el interior de la impresora, detrás de las cuatro unidades de tambor de imagen.

### ADVERTENCIA:

**si ha encendido recientemente la impresora, algunos componentes del fusor estarán muy calientes. Maneje el fusor con mucho cuidado, sujetándolo únicamente por el asa, que estará sólo ligeramente caliente al tacto. Una etiqueta de advertencia indica claramente la zona. Si tiene dudas, apague la impresora y espere al menos 10 minutos a que se enfríe el fusor antes de abrir la cubierta de la impresora.**

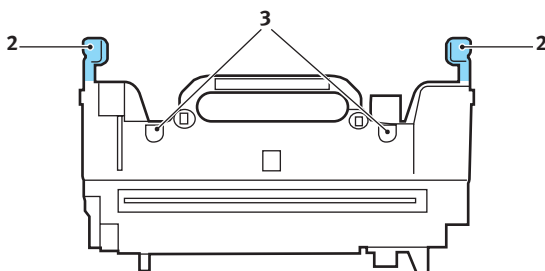
Apague la impresora y espere unos 10 minutos a que el fusor se enfríe antes de abrir la cubierta.

1. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.
2. Localice el asa del fusor (1), en la parte superior de la unidad del fusor.

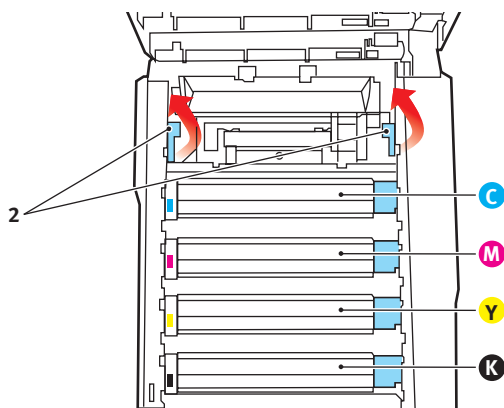


3. Tire de las dos palancas de sujeción del fusor (2) hacia el frente de la impresora, hasta que estén en posición vertical.

4. Sujete el fusor por el asa (1), y levántelo recto hacia arriba para extraerlo de la impresora. Si aún está caliente, colóquelo sobre una superficie plana que no se dañe con el calor.
5. Extraiga el nuevo fusor de su embalaje y deseche el material de transporte.
6. Sujete el nuevo fusor por el asa y asegúrese de que está en la posición correcta. Las palancas de sujeción (2) deben estar totalmente levantadas y los dos salientes de posición (3) deben estar hacia usted.



7. Coloque el fusor en la impresora, colocando los dos salientes (3) en sus ranuras, en la partición que separa la zona del fusor de los tambores de imagen.
8. Baje las dos palancas de sujeción (2) hacia la parte posterior de la impresora para bloquear el fusor en su sitio.



Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

## LIMPIEZA DEL CABEZAL DEL LED

Limpe el cabezal del LED cuando la impresión no sea clara, presente líneas blancas o el texto se vea borroso.

1. Apague la impresora y abra la cubierta superior.
2. Limpie suavemente la superficie del cabezal del LED con un producto de limpieza apropiado para lentes LED o un paño suave.



### PRECAUCIÓN

**No utilice alcohol metílico ni otros disolventes en el cabezal del LED porque podría dañar la superficie de la lente.**

3. Cierre la cubierta superior.

# INSTALACIÓN DE ACTUALIZACIONES

En esta sección se explica cómo instalar equipo opcional en la impresora. Por ejemplo:

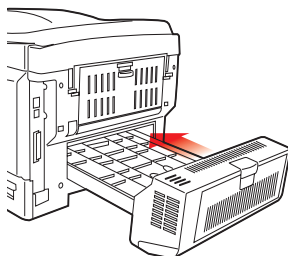
- > la unidad dúplex (para imprimir por las dos caras);
- > memoria RAM adicional;
- > bandeja de papel adicional
- > carcasa

## UNIDAD DÚPLEX

La unidad dúplex permite imprimir por las dos caras del papel, para ahorrar papel o para que los documentos extensos sean más manejables. También permite imprimir folletos, ahorrando aún más papel y facilitando el manejo de los documentos más extensos.

La unidad dúplex se desliza en la parte posterior de la impresora y no se necesita ninguna herramienta para instalarla.

1. Extraiga la unidad nueva y quite todo el material de embalaje.
2. Apague la impresora. No es necesario que desconecte el cable de alimentación de CA.
3. Asegúrese de que la unidad esté correctamente colocada, como se muestra en la figura, e introdúzcala en la ranura del panel posterior. El panel basculará hacia dentro al introducir la unidad. Introduzca la unidad hasta el fondo, hasta que se enganche en su sitio.



4. Encienda la impresora y espere a que se caliente (aproximadamente 1 minuto).

- 5.** Imprima un mapa de menús como se indica a continuación:
- (a)** Pulse el botón **+** para acceder al menú informativo.
  - (b)** Pulse **ENTRA** una sola vez para el mapa de menús.
  - (c)** Vuelva a pulsar **ENTRA** para imprimir el mapa de menús.
  - (d)** Al terminar de imprimir el mapa de menús, pulse **EN LÍNEA** para salir del sistema de menús.
- 6.** Examine la primera página del mapa de menús.
- Cerca de la parte superior de la página, entre las dos líneas horizontales, verá la configuración actual de la impresora. Esta lista debe indicar que la unidad dúplex está instalada.
- Ahora, sólo tiene que ajustar el controlador de la impresora en Windows para utilizar todas las funciones nuevas.

## AMPLIACIÓN DE LA MEMORIA

El modelo básico de la impresora viene equipado con 64 MB de memoria principal. Esta memoria se puede ampliar mediante una tarjeta de memoria adicional de 64 MB o 256 MB, para obtener una capacidad total máxima de 320 MB de memoria.

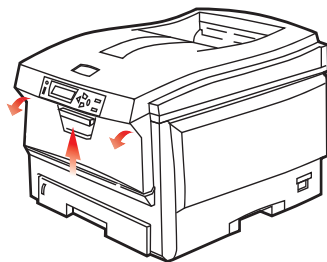
La instalación tarda unos minutos y se necesita un destornillador mediano de estrella (tipo philips).

1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de CA.
2. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

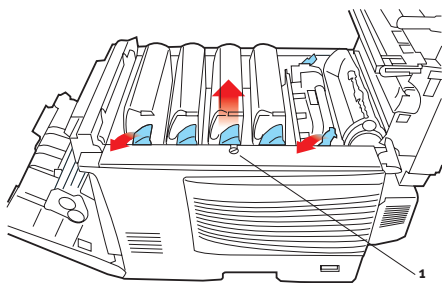
### ADVERTENCIA:

**Si ha encendido recientemente la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.**

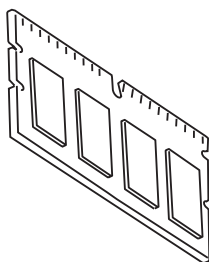
3. Levante el pestillo de la cubierta frontal y ábrala.



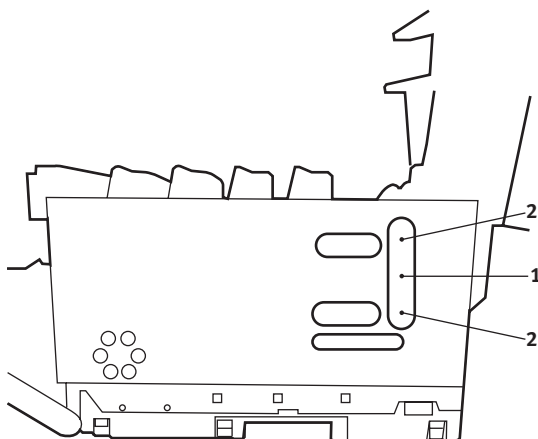
4. Quite el tornillo de mariposa (1) que sujeta la cubierta en el lado derecho.



5. Levante ligeramente el borde de la cubierta lateral en los dos puntos que se muestran y sepárela de la impresora por la parte superior. Levante ligeramente la cubierta para separarla de la impresora. Colóquela con cuidado a un lado.
6. Extraiga con cuidado la tarjeta de memoria nueva de su envoltura. Intente manipular la tarjeta sólo por los bordes cortos y evite, en la medida de lo posible, tocar las partes metálicas. En especial, evite tocar el conector del borde.
7. Observe que la tarjeta de memoria muestra una pequeña muesca en el conector del borde, que está más cerca de un extremo que del otro.



8. Localice la ranura de expansión de RAM (1) en la impresora.



9. Si la ranura de expansión de RAM ya tiene una tarjeta de ampliación de memoria, tendrá que quitarla para poder instalar la nueva. Para quitarla, siga estos pasos; en caso contrario, vaya al paso 10.
  - (a) Localice los clips de sujeción (2) situados en ambos extremos de la ranura de expansión de RAM (1).
  - (b) Empuje los clips hacia fuera y, posteriormente, hacia la impresora. La tarjeta saldrá un poco más.
  - (c) Sujete firmemente la tarjeta por los bordes cortos y sáquela de la ranura.
  - (d) Coloque la tarjeta de memoria que acaba de quitar en la bolsa antiestática que contenía la tarjeta de memoria nueva.
10. Sujete la tarjeta de memoria nueva por los bordes cortos, de forma que el conector del borde esté dirigido hacia la ranura de expansión de RAM y la pequeña muesca esté más próxima a la parte posterior de la impresora.
11. Presione con cuidado la tarjeta en la ranura de expansión de RAM hasta que quede enganchada y ya no avance más.
12. Localice los tres clips de sujeción en la parte inferior de la cubierta lateral, e introdúzcalos en los orificios rectangulares situados cerca de la parte inferior de la impresora.
13. Empuje la parte superior de la cubierta lateral hacia la impresora y vuelva a colocar el tornillo de seguridad que quitó en el paso 4.
14. Cierre la cubierta frontal y después la cubierta superior, presionando firmemente hacia abajo en ambos lados para cerrarla bien.
15. Vuelva a conectar el cable de alimentación de CA y encienda la impresora.
16. Cuando la impresora esté lista, imprima un mapa de menús como se indica a continuación:
  - (a) Pulse el botón **+** para acceder al menú informativo.
  - (b) Pulse **ENTRA** una sola vez para el mapa de menús.



- (c) Vuelva a pulsar **ENTRA** para imprimir el mapa de menús.
- (d) Al terminar de imprimir el mapa de menús, pulse **EN LÍNEA** para salir del sistema de menús.

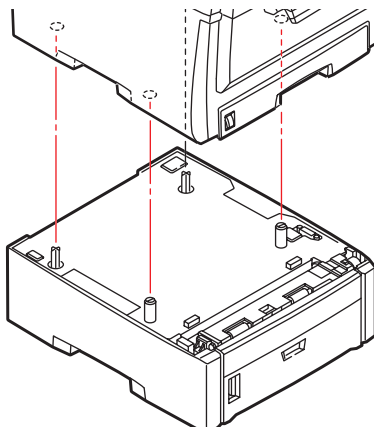
**17.** Examine la primera página del mapa de menús.

Cerca de la parte superior de la página, entre las dos líneas horizontales, verá la configuración actual de la impresora. Esta lista contiene la cifra del tamaño total de la memoria.

Debe aparecer el total de memoria instalada ahora.

## **BANDEJA DE PAPEL ADICIONAL**

1. Apague la impresora y desconecte el cable de alimentación de CA.
2. Coloque una bandeja de papel adicional en la ubicación deseada.
3. Respete las normas de seguridad para levantar la impresora y, utilizando las guías de colocación, sitúe la impresora encima de la bandeja de papel adicional.



4. Vuelva a conectar el cable de alimentación de CA y encienda la impresora.

## AJUSTE DE LOS CONTROLADORES DE LA IMPRESORA EN WINDOWS

Una vez instalada la actualización, deberá actualizar el controlador de la impresora en Windows para que las funciones adicionales estén disponibles desde las aplicaciones de Windows.

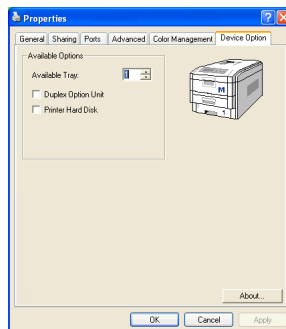
Recuerde que si la impresora se comparte entre usuarios de distintos ordenadores, el controlador se debe ajustar en el equipo de cada usuario.

Las figuras que se muestran corresponden a Windows XP. Otras versiones de Windows pueden tener un aspecto ligeramente distinto, pero los principios son los mismos.

Si instaló una ampliación de memoria, no es necesario cambiar el controlador y puede pasar por alto esta sección.

Si ha instalado una unidad dúplex o un disco duro, siga estos pasos:

1. Abra la ventana Impresoras (llamada "Impresoras y faxes" en Windows XP) desde el menú **Inicio** o desde el Panel de control de Windows.
2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de su impresora y elija **Propiedades** en el menú emergente.
3. En la ficha **Opciones de dispositivo**, active la casilla correspondiente a la actualización que acaba de instalar.
4. Haga clic en **Aceptar** para cerrar la ventana de propiedades y, a continuación, cierre la ventana Impresoras.

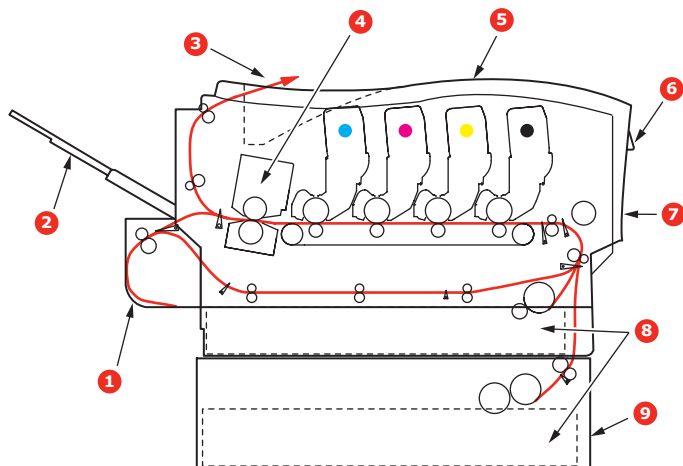


## RESOLUCIÓN DE ATASCOS DE PAPEL

Si sigue las recomendaciones de esta guía sobre el uso de soportes de impresión y mantiene los soportes en buen estado antes de utilizarlos, la impresora debe proporcionarle años de servicio fiable. No obstante, en ocasiones se producen atascos de papel y en esta sección se explica cómo eliminarlos rápida y fácilmente.

Los atascos pueden producirse por la alimentación incorrecta del papel desde una bandeja o en cualquier punto de la trayectoria del papel a través de la impresora. Cuando se produce un atasco, la impresora se detiene inmediatamente y el LED de alerta del panel de estado (junto con el Monitor de estado) le informa del suceso. Si va a imprimir varias páginas (o copias), no suponga que después de haber eliminado una hoja que evidentemente daba problemas las demás atravesarán sin problemas toda la trayectoria. Debe quitar todas las hojas de la trayectoria para eliminar totalmente el atasco y restablecer el funcionamiento normal.

### PRINCIPALES COMPONENTES DE LA IMPRESORA Y TRAYECTORIA DEL PAPEL



1. Unidad dúplex (si está instalada). 6. Panel del operador.

2. Apilador boca arriba.

7. Cubierta frontal.

3. Salida del papel

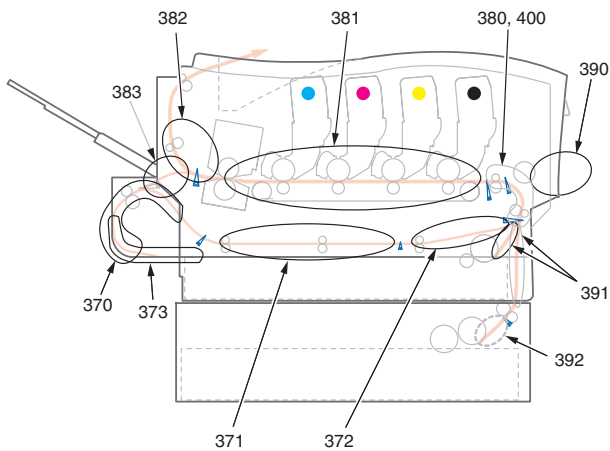
8. Bandeja del papel.

4. Unidad de fusor

9. Bandeja de papel adicional  
(si está instalada)

5. Cubierta superior.

**CÓDIGOS DE ERROR DEL SENSOR DE PAPEL**



NÚM. DE CÓDIGO	UBICACIÓN	NÚM. DE CÓDIGO	UBICACIÓN
370	Unidad Dúplex *	382	Salida del papel
371	Unidad Dúplex *	383	Unidad Dúplex *
372	Unidad Dúplex *	390	Bandeja multiuso
373	Unidad Dúplex *	391	Paper Tray (Bandeja del papel)
380	Alimentación de papel	392	2ª bandeja de papel *
381	Trayectoria del papel	400	Tamaño de papel

*\* (si está instalada).*

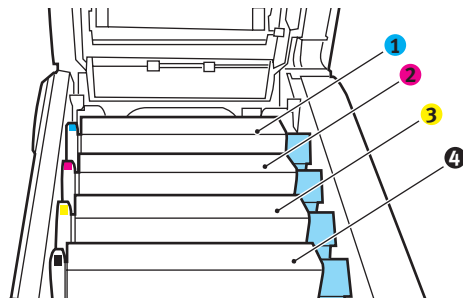
1. Si una hoja está casi fuera de la impresora por la parte superior, simplemente tire de ella suavemente para sacarla totalmente. Si no sale fácilmente, no emplee demasiada fuerza. Podrá quitarla más adelante desde la parte posterior.

2. Presione el accionamiento de la cubierta y abra completamente la cubierta superior.

### ADVERTENCIA:

**Si ha encendido la impresora, el fusor estará caliente. Esta zona está claramente marcada. No la toque.**

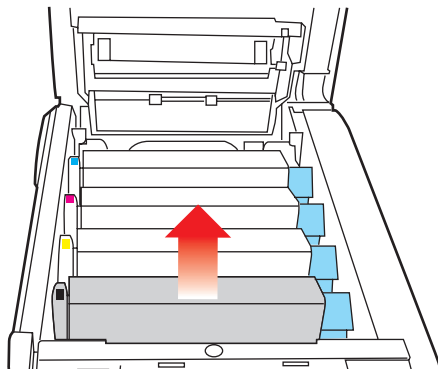
3. Tome nota de la posición de los cuatro cartuchos.



1. Cartucho cian	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo	4. Cartucho negro

Deberá quitar los cuatro tambores de imagen para acceder a la trayectoria del papel.

4. Levante el tambor de imagen cian, sujetándolo por el centro de la parte superior, junto con el cartucho de tóner, y extráigalo de la impresora.

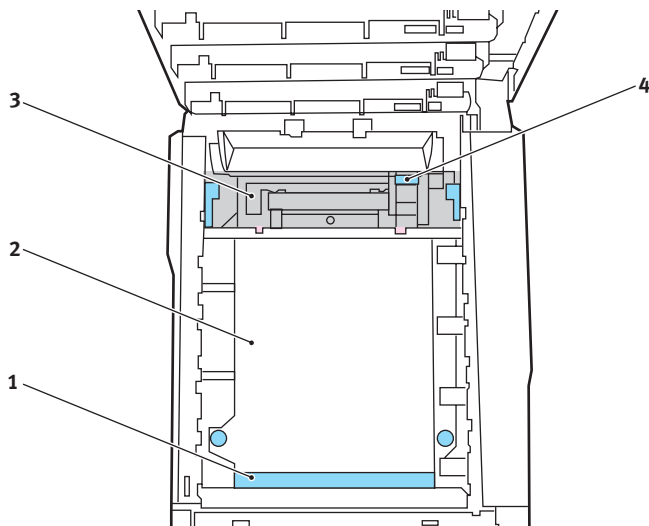


5. Deje el cartucho con cuidado sobre una hoja de papel para evitar que el t  n  r deje manchas en los muebles e impedir que se dañe la superficie verde del tambor.

### PRECAUCIÓN:

**La superficie verde del tambor de imagen en la base del cartucho es muy delicada y sensible a la luz. No la toque ni la exponga a la luz normal de la habitación durante más de 5 minutos.**

6. Repita este procedimiento con cada una de las unidades de tambor de imagen restantes.
7. Mire en el interior de la impresora si se ve alguna hoja de papel en algún lugar de la cinta de transporte.



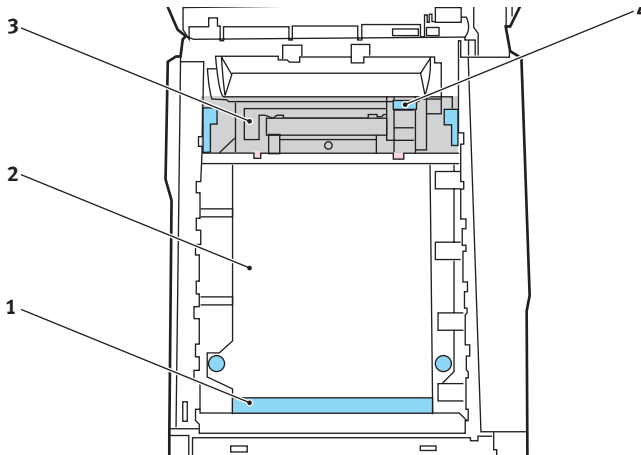
- Para quitar una hoja con el borde anterior en la parte frontal de la cinta de transporte (1), levante con cuidado la hoja de la cinta, tire de la hoja hacia

adelante, hacia la cavidad interna del tambor, y extráigala.

### PRECAUCIÓN:

**No utilice ningún objeto punzante ni abrasivo para separar las hojas de la cinta de transporte. Esto podría dañar la superficie de la cinta.**

- Para quitar una hoja de la zona central de la cinta de transporte (2), separe con cuidado la hoja de la superficie de la cinta y retire la hoja.



- Para quitar una hoja que acaba de entrar en el fusor (3), separe el borde final de la hoja de la cinta, empuje la palanca de liberación de presión del fusor (4) hacia delante y hacia abajo para liberar la presión del fusor sobre la hoja y retírela a través del área de la cavidad del tambor. A continuación, vuelva a ajustar la palanca de liberación de presión.

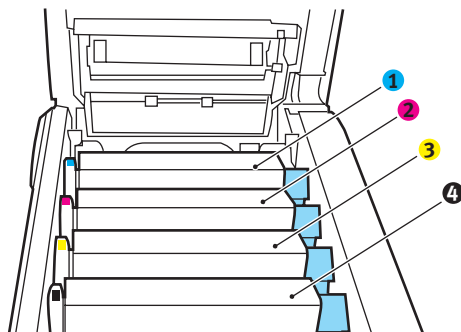
---

#### NOTA:

*Si la hoja se ha introducido ya casi completamente en el fusor (sólo queda un trocito visible), no intente tirar de ella. Siga el paso siguiente para extraerla por la parte posterior de la impresora.*

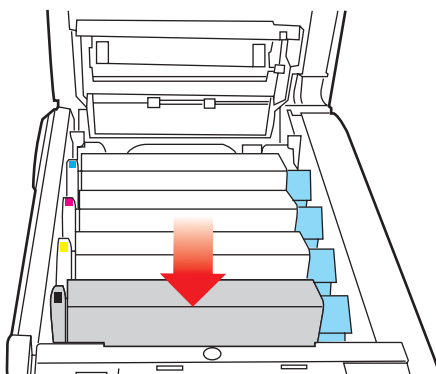
---

- 8.** Vuelva a colocar los cuatro tambores de imagen, comenzando por el tambor de imagen cian, en la cavidad del tambor, asegurándose de colocarlos en el orden correcto.



1. Cartucho cian	2. Cartucho magenta
3. Cartucho amarillo	4. Cartucho negro

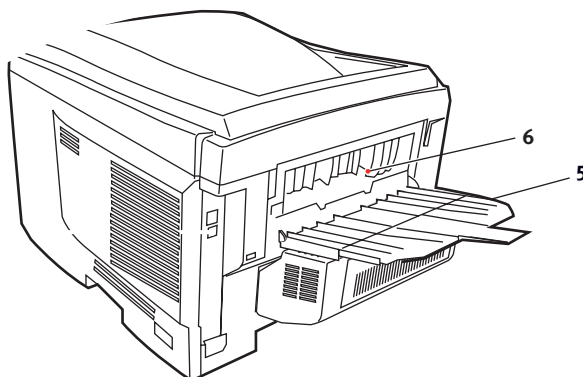
- Sujete todo el conjunto por el centro de la parte superior y colóquelo en su sitio en la impresora, haciendo coincidir las patillas de cada extremo en las ranuras correspondientes a los lados de la cavidad de la impresora.



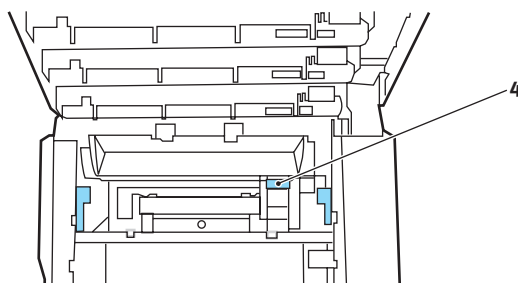
- 9.** Baje la cubierta superior, pero no la presione aún para cerrarla bien. Esto protegerá a los tambores de la exposición excesiva a la iluminación ambiente mientras usted comprueba si hay hojas atascadas en el resto de la impresora.



- 10.** Abra la bandeja de salida posterior (5) y compruebe si hay alguna hoja de papel en la parte posterior de la trayectoria (6).

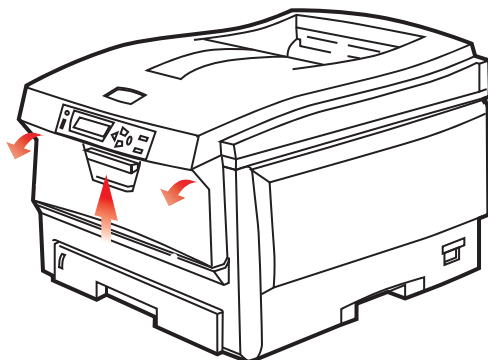


- Extraiga todas las hojas que encuentre en esta zona.
- Si la hoja se encuentra muy profunda y es difícil de sacar, es probable que aún esté sujeta por el fusor. En este caso, levante la cubierta superior, y alcance y presione la palanca de liberación de presión del fusor (4).

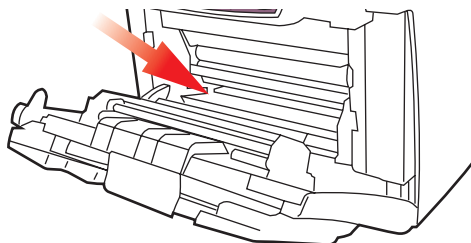


- 11.** Si no está utilizando la bandeja de salida posterior, ciérrela después de quitar el papel de esta zona.

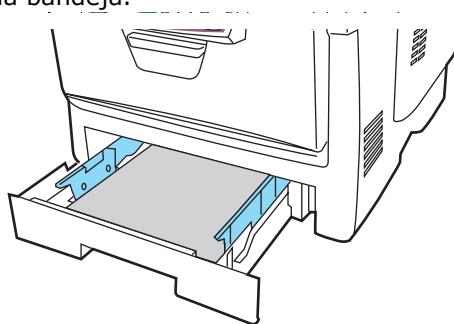
- 12.** Levante el mecanismo de liberación de la cubierta frontal y ábrala.



- 13.** Compruebe si hay hojas en el interior y si encuentra alguna, quítela; después, vuelva a cerrar la cubierta.



- 14.** Extraiga la bandeja de papel y compruebe que el papel está correctamente apilado, está en buenas condiciones y las guías del papel están colocadas correctamente contra los bordes de la pila de papel. Cuando termine, vuelva a colocar la bandeja.



- 15.** Por último, cierre la cubierta superior y presiónela firmemente en ambos lados para que cierre perfectamente.

Una vez que haya eliminado el atasco, si está activada la recuperación de atascos en el menú Config.sis., la impresora intentará volver a imprimir las páginas perdidas debido al atasco.

# ESPECIFICACIONES

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Dimensiones	435 x 563 x 339 mm (Ancho x Profundidad x Alto) sin unidad dúplex
Peso	26 Kg aprox. (sin unidad dúplex)
Método de impresión	Memoria fotográfica electrónica de fuente de luz expuesta en el LED
Velocidad de impresión	C5600: 20 páginas/min en color / 32 páginas/min en monocromo C5800: 26 páginas/min en color / 32 páginas/min en monocromo
Resolución	600 x 600, 600 x 1200 ppp o 600 x 600 ppp x 2bit
Funciones automáticas	Registro automático Ajuste automático de la densidad Puesta a cero automática del contador de consumibles
Memoria	64 MB estándar, ampliable a 128 MB o 320 MB
Plataforma operativa	Windows 98/Me/2000/XP/XP Pro x64 bit Edición*/NT4.0/Server 2003/Server 2003 x64 bit Edición*, * sólo procesadores x86-64. No es compatible con Itanium. Mac OS 9.0 (o superior), OS X (10.2 o superior), Classic
Capacidad de papel a 80g/m <sup>2</sup>	300 hojas en la bandeja principal 530 hojas en la segunda bandeja opcional 100 hojas en la bandeja multiuso (o 50 transparencias o 10 sobres)
Gramaje del papel	64 ~ 120 g/m <sup>2</sup> en la bandeja principal 64 ~ 176 g/m <sup>2</sup> en la segunda bandeja 64 ~ 203g/m <sup>2</sup> en la bandeja multiuso
Salida del papel	250 hojas boca abajo (apilador superior) @ 80g/m <sup>2</sup> 100 hojas boca arriba (apilador posterior) @ 80g/m <sup>2</sup>
Alimentación de papel <sup>1</sup>	Bandeja de papel, alimentación manual, bandejas de papel adicionales opcionales
Tamaño del papel – cualquier bandeja	A4, A5, A6 (sólo en bandeja 1), B5, Oficio 13/13.5/14 pulgadas, carta, Ejecutivo.

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Tamaño del papel – bandeja multiuso	A4, A5, A6, B5, Oficio 13/13.5/14 pulgadas, carta, ejecutivo, personalizado (hasta 1.200 mm de largo), sobre com-9, sobre com-10, sobre Monarch, sobre DL, sobre C5
Peso del papel	Estándar - 64 a 120g/m <sup>2</sup> , bandeja multiuso - 64 a 200g/m <sup>2</sup> unidad dúplex - 64 - 120g/m <sup>2</sup>
Tipo de papel	Normal, con membrete, transparencia, papel hilo, reciclado, cartulina, áspero, etiquetas y brillante
Capacidad de papel (depende del gramaje del papel)	Bandeja del papel: 300 hojas aprox. Alimentación manual: 100 hojas aprox. Bandeja de papel adicional: 530
Capacidad de salida (depende del gramaje del papel)	Hacia arriba: 100 hojas aprox. Hacia abajo: 500 hojas aprox.
Precisión de impresión	Inicio: ±2 mm Papel sesgado: ±1 mm/100 mm Imagen expansión/compresión: ±1 mm/100 mm
<b>Interfaces</b>	
Universal Serial Bus (USB, bus serie universal)	Especificación USB Versión 2.0 Conexión: USB tipo B Cable: especificación USB versión 2.0 (blindado) Modo transmisión: velocidad máxima (480Mbps + 0,25% máximo)
Red	10 Base T, 100 Base TX
Vida útil de la impresora	420.000 páginas o 5 años
Ciclo de servicio	Máximo de 50.000 páginas/mes., 4.000 páginas/mes de media
Vida útil del tóner	<b>Negro:</b> C5600/C5800 – 6.000 páginas con una cobertura del 5% <b>CMY:</b> C5600 – 2.000 páginas con una cobertura al 5% C5800 – 5.000 páginas con una cobertura al 5%
Vida útil del tambor de imagen	20.000 páginas (25.000 de impresión continua, 18.000 a 3 páginas por trabajo y 9.000 a 1 página por trabajo)
Vida útil de la cinta de transporte	60.000 páginas A4, a 3 páginas por trabajo

ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
Vida útil del fusor	60.000 páginas A4
Sistema de alimentación	220 a 240VCA @ 50/60 Hz $\pm$ 2%
Consumo eléctrico	<p>Funcionamiento: 1200 máx.; 490 W av. (25°C)</p> <p>Stand-by (modo de espera): 100 máx.; 150 W av. (25°C)</p> <p>Ahorro de energía: 45 W máx. (20 ppm color)</p> <p>Ahorro de energía: 70 W máx. (26 ppm color)</p>
Entorno de funcionamiento	<p>Operativo entre 10 y 32 °C/ 20 a 80% de humedad relativa</p> <p>(condiciones óptimas 25 °C en ambiente húmedo, 2 °C en ambiente seco)</p> <p>Apagado: 0 a 43 °C/10 a 90% humedad relativa</p> <p>(condiciones óptimas 26,8 °C en ambiente húmedo, 2 °C en ambiente seco)</p>
Entorno de impresión	<p>30 a 73% humedad relativa @ 10 °C; 30 a 54% humedad relativa @ 32 °C</p> <p>10 a 32 °C @ 30% humedad relativa; 10 a 27 °C @ 80% humedad relativa</p> <p>Color 17 a 27 °C @ 50 a 0% humedad relativa</p>

1. El método de salida está limitado por el tamaño del papel, el peso del papel y el alimentador del papel.

**Especificaciones sujetas a cambios sin previo aviso.  
Todas las marcas comerciales confirmadas.**

# ÍNDICE

## A

Ahorro de energía	
activado o desactivado.....	80
tiempo de retardo .....	77
Ajustes de impresión	
cómo guardar.....	21
Ajustes predeterminados de la impresora	
ajustes predeterminados de Windows.....	25
Ampliaciones	
memoria.....	102
Apagado correcto .....	70

## B

Bandeja multiuso	
cómo utilizarlos.....	18
medidas del papel .....	13

## C

Calidad de impresión	
ajuste .....	80
Cinta de transporte	
cómo cambiarlo.....	94
duración prevista .....	83
tiempo restante.....	81
Cola de impresión	
ajustes de Windows .....	26
Color	
ajuste .....	76
Concordancia de color	
acceso .....	64
ajustes generales.....	23
elección del origen de la imagen .....	65
impresión de un muestrario de colores .....	66
recomendaciones generales...	61

## D

Descripción general de la impresora .....	9
Direcciones de red	
ajuste .....	78
Dúplex	
cómo instalar .....	100
límites de tamaño y peso del papel .....	14
selección en Windows .....	21

## E

Emulación PPR.....	78
Etiquetas	
tipos recomendados .....	12

## F

Funciones avanzadas	
activado o desactivado.....	27
Fusor	
cómo cambiarlo.....	97
duración prevista .....	83
tiempo restante.....	81

## I

Impresión de carteles.....	21
Impresión de folletos	
emulación PCL.....	21
Impresión en negro	
brillo o mate.....	24

## L

Limpieza del cabezal del LED ....	99
-----------------------------------	----

## M

Mac OS 9 .....	29
Cambio de ajustes de impresión predeterminados.....	29
Opciones de Configuración de página - Diseño.....	31

Opciones de Configuración de página – Tamaño de papel personalizado.....	32	menú manten.....	80
Opciones de impresión - Color .....	35	menú papel .....	73
Opciones de impresión - Control de impresión.....	34	menú red.....	78
Opciones de impresión - Diseño .....	37	menú USB .....	78
Opciones de impresión - General .....	32	restablecimiento.....	80
Opciones de impresión - Información.....	42	<b>O</b>	
Opciones de impresión - Marcas de agua.....	41	Orden de impresión	
Opciones de impresión - Opciones .....	38	apilador boca abajo.....	17
Opciones de impresión - Seleccionar el idioma del panel .....	40	apilador boca arriba .....	17
Selección de opciones de impresión .....	29	Orientación de la página	
Mac OS X .....	43	ajuste en Windows.....	22
Cambio del tamaño de papel y la impresora		<b>P</b>	
predeterminada .....	45	Papel	
Configuración de opciones de impresión .....	43, 44	ajuste del tamaño en	
Opciones de configuración de la impresora .....	57	Windows.....	21
Opciones de impresión.....	47	carga de bandejas de	
Marcas de agua		casete .....	15
impresión en Windows .....	22	códigos de atasco.....	108
Menús		Códigos de atasco de	
ajustes predeterminados .....	69	papel .....	108
cómo utilizarlos.....	69	con membrete.....	16
Emulación FX .....	78	gramaje y tamaño.....	73
guardar ajustes actuales.....	80	resolución de atascos.....	107
imprimir menú .....	71	selección de bandeja en	
mapa de menús .....	70	Windows.....	21
menú config.sis.....	77	selección de gramaje en	
menú de color .....	76	Windows.....	21
menú de tareas.....	70	tamaños admitidos.....	13
menú de uso .....	81	tipos recomendados.....	12
menú informativo.....	70	Principales componentes de la impresora y trayectoria del papel.....	107
		Prioridad	
		prioridad de la cola de impresión .....	26
		protocolos de red	
		activado o desactivado.....	78
		<b>R</b>	
		Resolución	
		ajuste en Windows.....	22



## **S**

Separadores	
separación de trabajos de	
impresión en una impresora	
compartida .....	28

Sobres	
carga .....	19

## **T**

Tambor de imagen	
cómo cambiarlo .....	90
duración prevista .....	82

Tóner	
cómo cambiarlo .....	85
duración prevista .....	82
estado de uso actual .....	81

Transparencias	
tipos recomendados .....	12

## **V**

vida tambor y restando	
estado de uso actual .....	81

## **DATOS DE CONTACTO DE OKI**

**Oki Systems (Iberica), S.A.**

C/Teide, 3

San Sebastian de los Reyes

28700, Madrid

Tel: 91 3431620

Fax: 91-3431624

Atención al cliente: 902 36 00 36

Website: [www.oki.es](http://www.oki.es)

**OKI Europe Limited**

Central House

Balfour Road, Hounslow

TW3 1HY, United Kingdom

Tel: +44 (0) 20 8219 2190

Fax: +44 (0) 20 8219 2199

**[WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM](http://WWW.OKIPRINTINGSOLUTIONS.COM)**

